



FR	<p>PROJECTEUR LED DE CHANTIER RECHARGEABLE PORTABLE SUR PIED Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation</p>	NL	<p>DRAAGBARE OPLAADBARE BOUWPLAATS LED SCHIJNWERPER Gebruiksaanwijzing - Vertaling van de originele instructies Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en volledig door voor gebruik.</p>
EN	<p>PORTABLE RECHARGEABLE CONSTRUCTION SITE LED FLOODLIGHT Instruction manual - Translation of the original instructions Please read this instruction manual carefully and completely before use.</p>	PL	<p>PRZENOŚNY AKUMULATOROWY NAŚWIETLACZ BUDOWLANY LED Instrukcja obsługi - Tłumaczenie oryginalnej instrukcji Przed użyciem należy uważnie i w całości przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.</p>
ES	<p>PROYECTOR LED PORTÁTIL RECARGABLE PARA OBRAS Manual de instrucciones - Traducción de las instrucciones originales Lea atentamente y por completo este manual de instrucciones antes de utilizarlo.</p>	PT	<p>PROJECTOR LED PORTÁTIL RECARREGÁVEL PARA ESTALEIRO Manual de instruções - Tradução das instruções originais Leia atentamente e na íntegra este manual de instruções antes de o utilizar.</p>
DE	<p>TRAGBARER, WIEDERAUFLADBARER LED-BAUSTELLENSCHEINWERFER AUF EINEM STATIV. Bedienungsanleitung - Übersetzung der Originalanleitung - Übersetzung der Originalanleitung. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch sorgfältig und vollständig durch.</p>	EL	<p>ΦΟΡΗΤΟΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟΣ ΠΡΟΒΟΛΕΑΣ ΕΡΓΟΤΑΞΙΟΥ LED Εγχειρίδιο οδηγιών - Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών Διαβάστε προσεκτικά και πλήρως το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.</p>
IT	<p>PROIETTORE A LED DA CANTIERE PORTATILE RICARICABILE Manuale di istruzioni - Traduzione delle istruzioni originali Prima dell'uso, leggere attentamente e completamente le presenti istruzioni per l'uso.</p>		

FR

1. Instructions de Sécurité

AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations

1.1. Instructions Générales

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé** : il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
2. **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail** : ne pas exposer le projecteur à la pluie. Maintenir la zone de travail bien éclairée. Ne pas le projecteur les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
3. **Conserver une zone de travail propre et ordonnée** : la zone de travail doit être visible de la position de travail. Les zones en désordre et les établis sont propices aux accidents
4. **Protection contre les chocs électriques** : éviter tout contact corporel avec des surfaces mises ou reliées à la terre (par exemple canalisations, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
5. **Ne pas trop se pencher** : maintenir un bon appui et rester en équilibre en tout temps.
6. **Rester alerte** : se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
7. **Rechercher les pièces endommagées** : avant d'utiliser le produit, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
8. **Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions** : ne jamais exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives. Examiner les prolongateurs de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés
9. **Entretenir le produit avec soin** : Examiner les câbles/cordons de manière régulière et les faire réparer, lorsqu'ils sont endommagés, par un service d'entretien agréé
10. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste** : cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
11. **Vérifier les parties endommagées** : avant d'utiliser le produit à d'autres fins, il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue. Il convient de réparer ou de remplacer correctement un protecteur ou toute autre partie endommagée par un centre d'entretien agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel d'instructions. Faire remplacer les interrupteurs défectueux par un centre d'entretien agréé. Ne pas utiliser le produit si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à l'état d'arrêt.
12. **Avertissement** : l'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.

1.2. Instructions Particulières

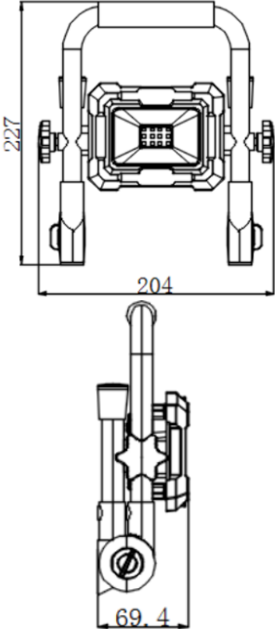
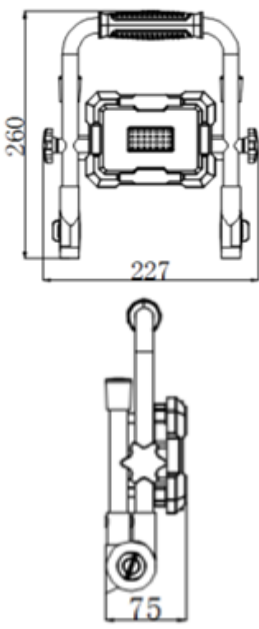
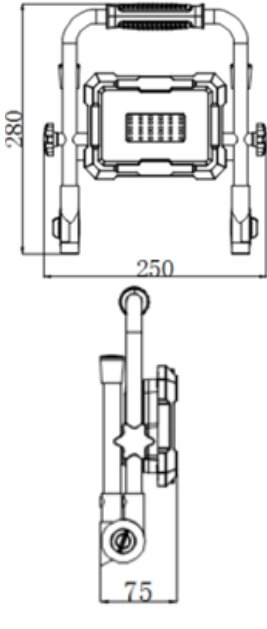
1. Ne pas installer le projecteur dans un endroit humide ou froid
2. Ne pas installer le projecteur près de produits explosifs ou inflammables
3. La source lumineuse ne peut pas être remplacée. Lorsqu'elle devient défectueuse, l'ensemble du projecteur doit être remplacé
4. Ce produit n'est pas un jouet. Ne pas le laisser entre les mains d'un enfant.
5. L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.
6. Ne jamais regarder directement l'éclairage LED
7. Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.
8. Ne regardez jamais la source lumineuse directement : risque de blessures des yeux dues à une intensité lumineuse élevée.
9. Ne pas connecter le câble électrique avec les mains mouillées.
10. Ne jamais enlever le verre de protection. Remplacer le projecteur si le verre est cassé.
11. Ne pas couvrir le produit pendant l'utilisation
12. NE PAS verser de liquide inflammable à l'intérieur de l'appareil.
13. NE PAS ouvrir l'appareil, aucune pièce de substitution ne se trouve à l'intérieur.
14. Après avoir retiré les protections d'emballage, vérifier que l'appareil est en bon état et qu'aucune marque de choc n'est visible.
15. Veuillez manipuler les projecteurs avec précaution lors du transport.
16. Ne pas installer le projecteur avec une vitre endommagée, la remplacer.
17. Ne pas installer le projecteur sur surface sujette aux vibrations.

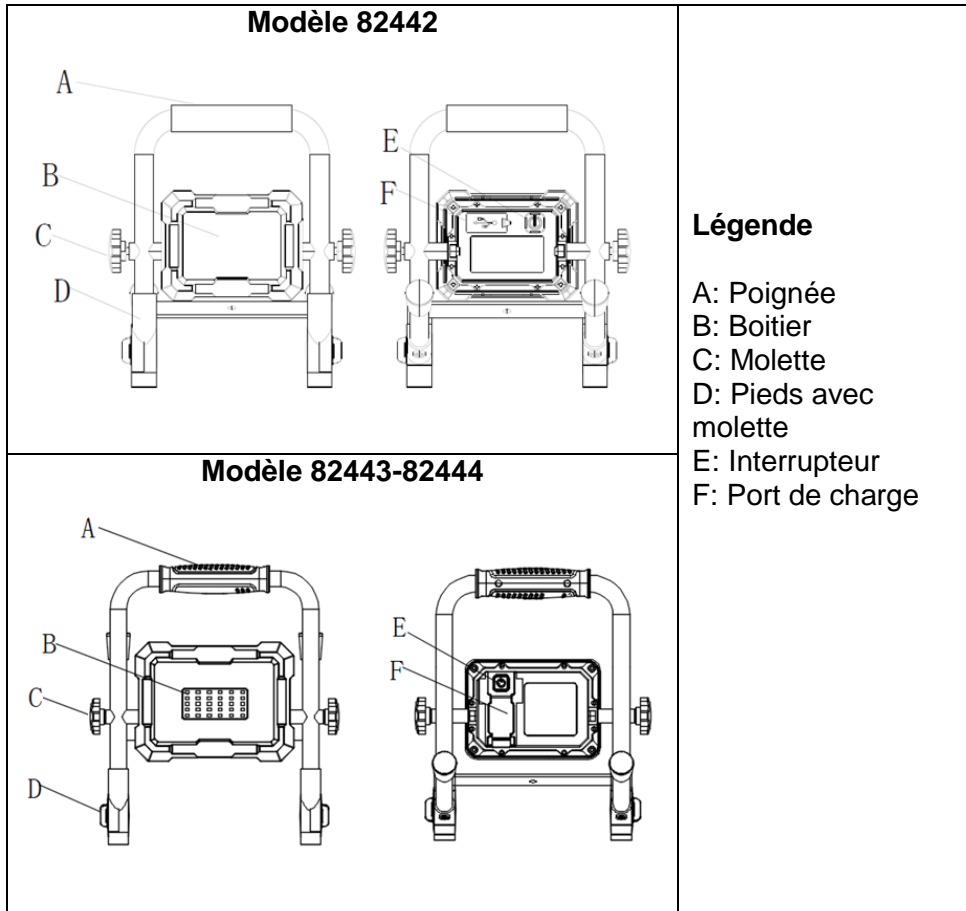
2. Présentation

2.1. Domaine d'application

Le projecteur à LED convient particulièrement aux tâches d'éclairage professionnel. Le réflecteur de haute qualité garantit un éclairage homogène avec un rendement lumineux maximum.



2.2. Caractéristiques Techniques


	Modèle 82442	Modèle 82443	Modèle 82444
Puissance	10W Max	20W Max	30W Max
Paramètres électriques	Entrée : 5V DC/1A Sortie : 5V DC/1A	Entrée : 5V DC/2A Sortie : 5V DC/1A	Entrée : 5V DC/2A Sortie : 5V DC/1A
Lumen	900 Lm	1800Lm	2700 Lm
Batterie	Li-ion 3.7V/2200mAh	Li-ion 3.7V/4400mAh	Li-ion 3.7V/6600mAh
Autonomie	2.5H-3H	3H-4H	4H-5H
IP	IP54	IP54	IP54
Poids net	0.7kg	0.9 kg	1.1 kg
Dimensions			



3. Réglages

Les molettes situées sur le projecteur permettent de régler l'orientation du boîtier et l'inclinaison du projecteur.

Réglage de l'inclinaison du projecteur	
<p>Réglage de l'inclinaison du projecteur</p> 	<p>Pour modifier l'angle d'inclinaison du projecteur, tourner les 2 molettes situées sur les pieds vers « TO UNLOCK ».</p>  <p>« TO UNLOCK » « TO LOCK »</p> <p>Régler alors l'inclinaison. Puis tourner les 2 molettes jusqu'à « TO LOCK » pour bloquer l'inclinaison.</p>

Réglage de l'inclinaison du boîtier du projecteur	
<p>Réglage de l'orientation du boîtier du projecteur</p> 	<p>Pour modifier l'orientation du boîtier du projecteur, tourner les molettes situées à côté du boîtier.</p>

4. Charge

Réaliser un chargement complet de la batterie avant la première utilisation. Pour cela :

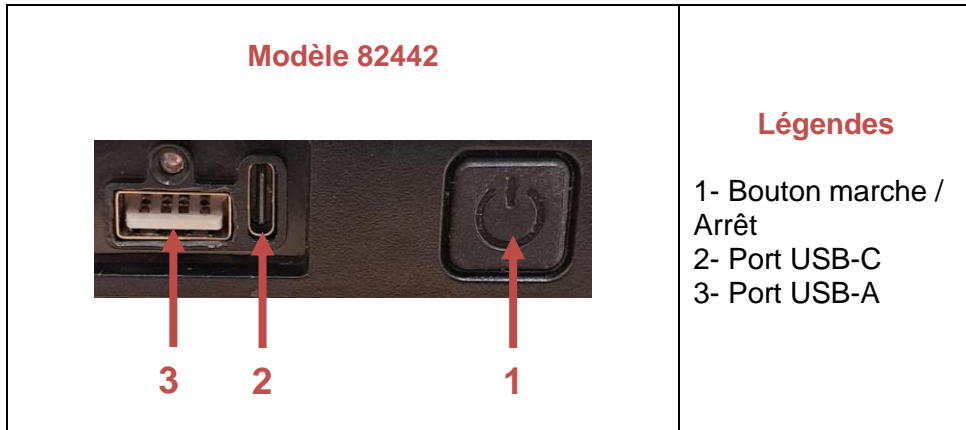
- 1- Ouvrir le cache situé à l'arrière du projecteur
- 2- Insérer la fiche USB-C du câble fourni dans le port USB-C
- 3- Insérer la fiche USB-A dans un appareil de charge
- 4- Retirer la fiche USB-C à la fin du chargement
- 5- Refermer le cache

4. Utilisation

Modèle 82442

Une fois la batterie chargée, appuyer sur l'interrupteur situé à l'arrière du boîtier. Le projecteur s'allume.

Ré-appuyer sur l'interrupteur pour éteindre le projecteur.



Le port USB type A sert à la fonction Power Bank.

Modèle 82443-82444

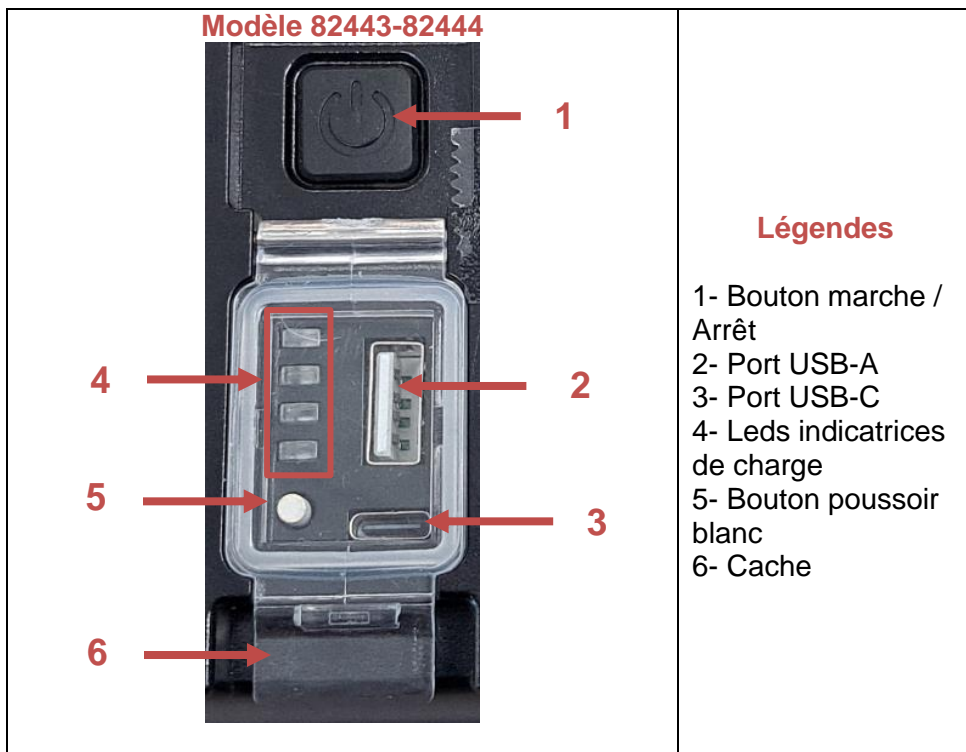
Réaliser un chargement complet de la batterie avant la première utilisation grâce aux ports USB-A et USB-C situé à l'arrière du boîtier sous un cache transparent.

Une fois la batterie chargée, appuyer sur l'interrupteur situé à l'arrière du boîtier. Le projecteur s'allume à pleine puissance (=100%)

Ré-appuyer sur l'interrupteur pour allumer le projecteur à 50% de sa puissance.

Appuyer une nouvelle fois sur l'interrupteur pour éteindre le projecteur.

4 LEDs permettent d'indiquer le niveau de charge. Un bouton poussoir blanc permet de les allumer. Recharger le projecteur dès que la charge devient faible.



Le port USB type A sert à la fonction Power Bank.

5. Maintenance

La source de lumière ne peut être remplacée, remplacer par un nouveau projecteur si la lumière ne fonctionne plus.

En cas de bris de vitre ou de dommage du câble d'alimentation, faire appel à une personne compétente ou à votre fournisseur.

6. Nettoyage

Nettoyer les lentilles optiques accessibles de l'extérieur afin d'optimiser la puissance lumineuse. La fréquence du nettoyage dépend de l'environnement de fonctionnement : les environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent causer des dépôts de poussières importants sur le système optique de l'appareil.

Effectuer le nettoyage avec un chiffon humecté et un nettoyeur pour vitres usuel.

Toujours sécher les pièces avec soin.

7. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée suite à :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

1. Safety instructions

WARNING! When using power tools, the basic safety precautions must always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, including the following.

Read all of these instructions before using this product and save this information

1.1. General instructions

1. **Use in a safe environment:** There must be no risk of explosions or corrosive products in the nearby environment during use.
2. **Take into account the working area environment:** Do not expose the headlight to rain. Keep the work area well lit. Do not use the projector with tools in the presence of flammable liquids or gases.
3. **Keep a clean and orderly working area:** The working area must be visible from the working position. Messy areas and workbenches are conducive to accidents
4. **Protection against electric shock:** Avoid personal contact with grounded or grounded surfaces (e.g. pipes, radiators, cookers, refrigerators).
5. **Don't lean too much:** Maintain good support and stay in balance at all times.
6. **Stay alert:** Focuss on work. Use judgement. Do not use the tool when you are tired.
7. **Cheque for damaged parts:** Before using the product, carefully examine the condition of the parts to ensure that they function correctly and that they perform their task. Any part that is in poor condition must be repaired or replaced by an authorised service station unless otherwise indicated in this instruction manual.
8. **Do not use the cable/cord in bad conditions:** Never judder the cable/cord to disconnect it from the power plug. Keep the cable/cord away from heat, lubricant, and sharp edges. Inspect the extenders on a regular basis and replace them if they are damaged
9. **Care should be taken when servicing the product:** Inspect the cables/cords regularly and have them repaired, when damaged, by an authorised service
10. **Entrust the repair of the tool to a specialist:** This electrical appliance complies with the safety regulations provided for. Repairing electrical equipment by unqualified persons presents a risk of injury to the user.
11. **Cheque damaged parts:** Before using the product for other purposes, it should be carefully examined to determine that it will function properly and perform its intended function. A protector or other damaged part must be properly repaired or replaced by an authorised service centre unless otherwise specified in this instruction manual. Have faulty switches replaced by an authorised service centre. Do not use the product if the switch does not switch from on to off.
12. **Warning:** The use of any accessory or attachment other than that recommended in this instruction manual may present a risk of injury to persons.

1.2. Special instructions

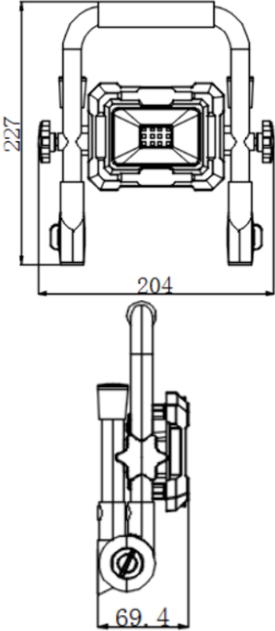
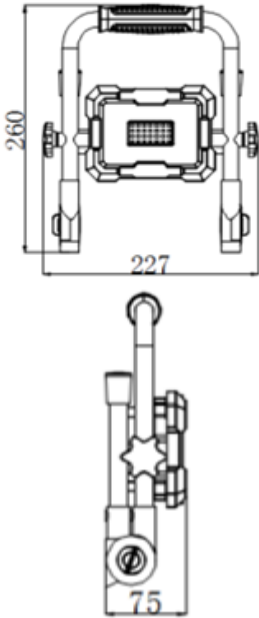
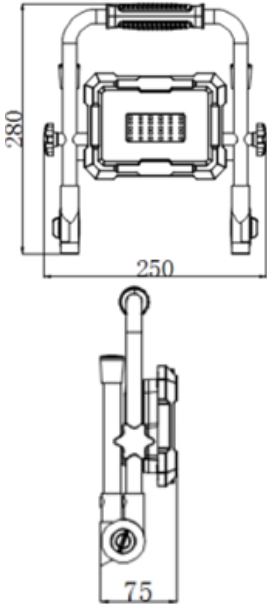
1. Do not instal the projector in a damp or cold place
2. Do not instal the projector near explosive or flammable materials
3. The light source cannot be replaced. When it becomes defaective, the headlight assembly must be replaced
4. This product is not a toy. Do not leave it in the hands of a child.
5. The appliance should only be used by persons who are in full possession of their physical, sensory and mental capabilities and have the necessary knowledge and experience. All other persons are only allowed to operate the device under the supervision or direction of a person responsible for their safety.
6. Never look directly at the LED light
7. Do not modify the power cable or the plug. In case of non-compliance, there is a risk of electric shock and danger of fire and death. If in doubt, please contact your authorised electrician.
8. Never look directly at the light source: Risk of eye injury due to high light intensity.
9. Do not connect the electrical cable with wet hands.
10. Never remove the protective glass. Replace the headlight if the glass is broken.
11. Do not cover the product during use
12. DO NOT pour flammable liquid into the interior of the machine.
13. DO NOT open the unit, there are no substitute parts inside.
14. After removing the packing protectors, cheque that the device is in good condition and that no impact marks are visible.
15. Please handle the headlights with care when transporting.
16. Do not instal the projector with a damaged glass, replace it.
17. Do not instal the projector on vibration-prone surfaces.

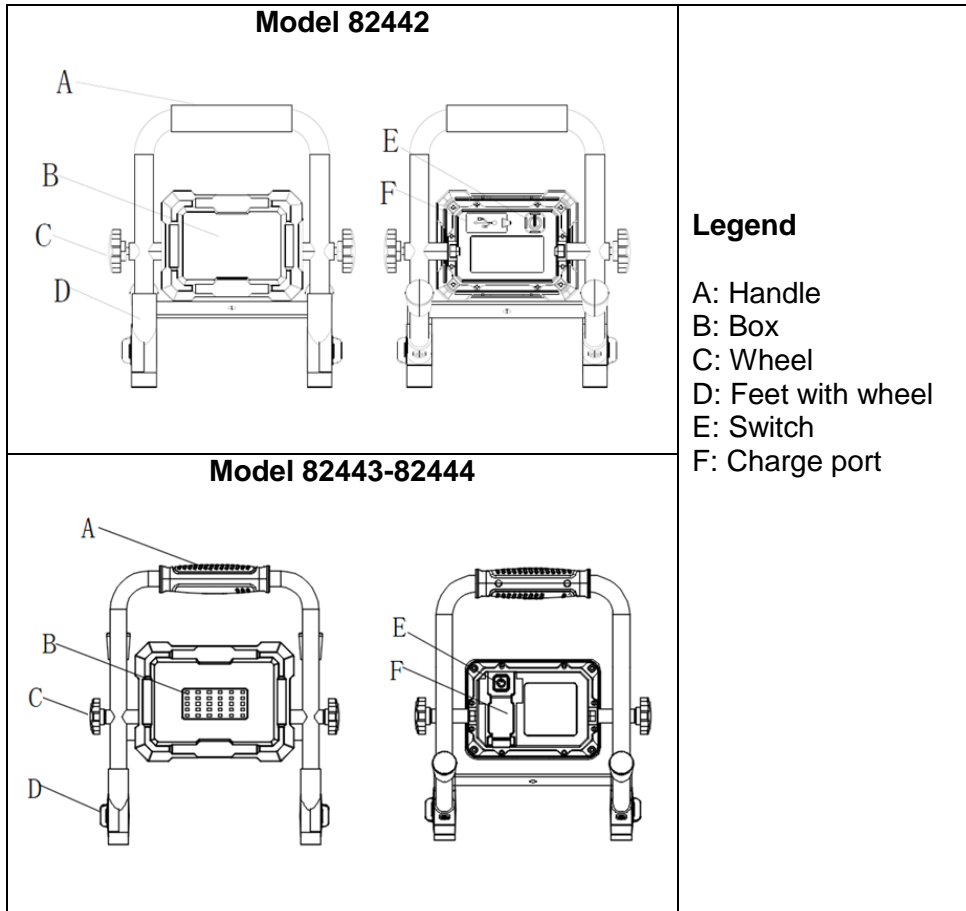
2. Presentation

2.1. Scope of application

The LED floodlight is particularly suitable for professional lighting tasks. The high-quality reflector ensures consistent illumination with maximum light output.



2.2. Technical specifications


	Model 82442	Model 82443	Model 82444
Power	10W Max	20W Max	30W Max
Electrical parameters	INPUT: 5V DC/1A OUTPUT: 5V DC/1A	INPUT: 5V DC/2A OUTPUT: 5V DC/1A	INPUT: 5V DC/2A OUTPUT: 5V DC/1A
Lumen	900 LM	1800Lm	2700 LM
Battery	Li-ion 3.7V/2200mAh	Li-ion 3.7V/4400mAh	Li-ion 3.7V/6600mAh
Battery life	2.5H-3H	3H-4H	4H-5H
IP	IP54	IP54	IP54
Net weight	0.7kg	0.9 kg	1.1 kg
Dimensions			



3. Settings

The knobs on the headlight allow you to adjust the orientation of the housing and the angle of the headlight.

Adjusting the headlight tilt	
<p>Adjustment the headlight inclination</p> 	<p>To change the angle of the projector's tilt, turn the 2 knobs on the feet towards "TO UNLOCK".</p>  <p>Then adjust the tilt. Then turn the 2 knobs to "TO LOCK" to lock the tilt.</p>

Adjusting the angle of the headlight unit	
<p>Adjusting the orientation of the headlight unit</p> 	<p>To change the orientation of the headlight unit, turn the knobs next to the unit.</p>

4. Load

Fully charge the battery before first use. To do this:

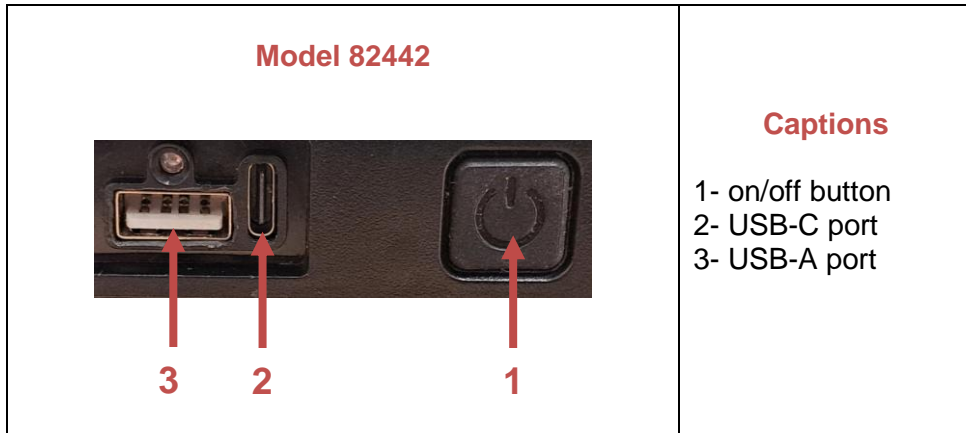
- 1- Open the cover at the rear of the projector
- 2- Insert the USB-C plug of the supplied cable into the USB-C port
- 3- Insert the USB-A plug into a charging device
- 4- Remove the USB-C plug at the end of charging
- 5- Close the cover

4. Use

Model 82442

Once the battery is charged, press the switch located at the rear of the unit. The headlight lights up.

Press the switch again to turn off the projector.



The USB type A port is used for the Power Bank function.

Model 82443-82444

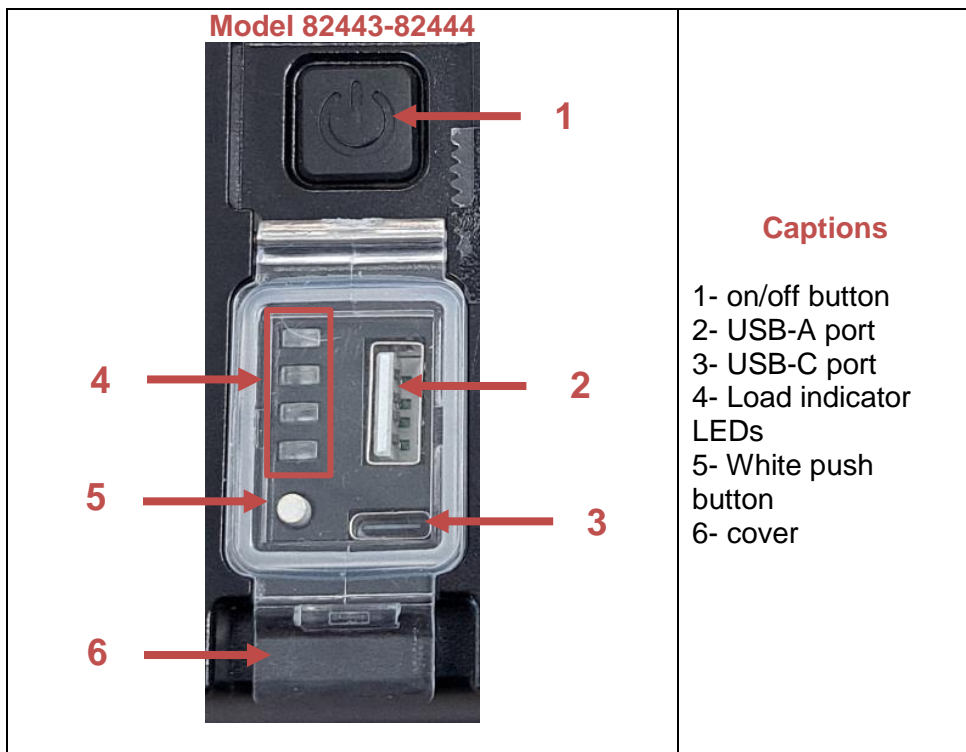
Fully charge the battery before first use using the USB-A and USB-C ports located on the back of the case under a transparent cover.

Once the battery is charged, press the switch located at the rear of the unit. The projector lights up at full power (=100%)

Press the switch again to turn the projector on at 50% of its power.

Press the switch again to turn off the headlight.

4 LEDs are used to indicate the level of charge. A white push button is used to switch them on. Recharge the projector as soon as the load becomes low.



The USB type A port is used for the Power Bank function.

5. Maintenance

The light source cannot be replaced, replace with a new projector if the light no longer works.

In the event of glass breakage or damage to the power cable, contact a competent person or your supplier.

6. Cleaning

Clean the externally accessible optical lenses to optimise the light output. The frequency of cleaning depends on the operating environment: Wet, smoky or particularly dirty environments can cause significant dust deposits on the optical system of the unit.

Clean with a damp cloth and regular window cleaner.

Always dry parts carefully.

7. Product Warranty and Compliance

Warranty cannot be granted as a result of:

Abnormal use, improper handling, unauthorised modification, lack of transport, handling or maintenance, use of non-genuine parts or accessories, work carried out by unauthorised personnel, lack of protection or device securing the operator, failure to comply with the above instructions excludes your machine from our warranty, the goods travel under the responsibility of the purchaser to whom it is responsible to exercise any recourse against the carrier in legal forms and deadlines. Please refer to our Terms and Conditions of Sales for warranty claims.

Environmental protection:



Your device contains many recyclable materials.

We remind you that used appliances must not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the designated collection points. Contact your local authorities or dealer for recycling advice.

ES

1. Instrucciones de seguridad

¡ATENCIÓN! Al utilizar herramientas eléctricas, siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a las personas, incluyendo las siguientes.

Lea todas estas instrucciones antes de usar este producto y guarde esta información

1.1. Instrucciones generales

1. **Uso en un ambiente seguro:** No debe haber riesgo de explosiones, productos corrosivos en el ambiente circundante durante el uso.
2. **Tenga en cuenta el entorno de la zona de trabajo:** No exponga la luz a la lluvia. Mantenga el área de trabajo bien iluminada. No utilice las herramientas del proyector en presencia de líquidos o gases inflamables.
3. **Mantener un área de trabajo limpia y ordenada:** El área de trabajo debe ser visible desde la posición de trabajo. Las áreas desordenadas y los bancos de trabajo son propensos a accidentes.
4. **Protección contra descargas eléctricas:** Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra o puestas a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas, refrigeradores).
5. **No se incline demasiado:** Mantenga un buen apoyo y equilibrio en todo momento.
6. **Manténgase alerta:** Concéntrese en el trabajo. Usa buen juicio. No use la herramienta cuando esté cansado.
7. **Compruebe si hay piezas dañadas:** Antes de usar el producto, examine cuidadosamente el estado de las piezas para asegurarse de que están funcionando correctamente y están realizando su tarea. Cualquier pieza en mal estado deberá ser reparada o reemplazada por una estación de servicio autorizada a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones.
8. **No utilice el cable/cable en malas condiciones:** Nunca tire el cable/cable para desconectarlo del enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable/cable lejos del calor, el lubricante y los bordes afilados. Inspeccione los extensores regularmente y reemplácela si está dañado.
9. **Mantenga el producto con cuidado:** Inspeccione los cables/cables regularmente y haga que los repare un departamento de servicio autorizado si están dañados.
10. **Confíe la reparación de la herramienta a un especialista:** Este dispositivo eléctrico cumple con las normas de seguridad previstas. Las reparaciones de aparatos eléctricos realizadas por personas no cualificadas presentan un riesgo de lesiones para el usuario.
11. **Compruebe si hay piezas dañadas:** Antes de usar el producto para cualquier otro propósito, debe examinarse cuidadosamente para determinar que funcionará correctamente y desempeñará su función prevista. Un protector o cualquier otra pieza dañada debe ser reparado o reemplazado correctamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se especifique lo contrario en este manual de instrucciones. Tener interruptores defectuosos reemplazados por un centro de servicio autorizado. No use el producto si el interruptor no le permite cambiar de encendido a apagado.
12. **Advertencia:** El uso de accesorios o accesorios distintos de los recomendados en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones a las personas.

1.2. Instrucciones especiales

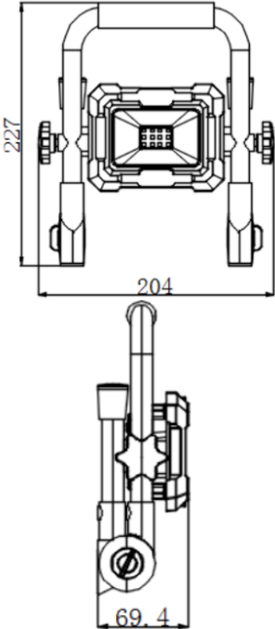
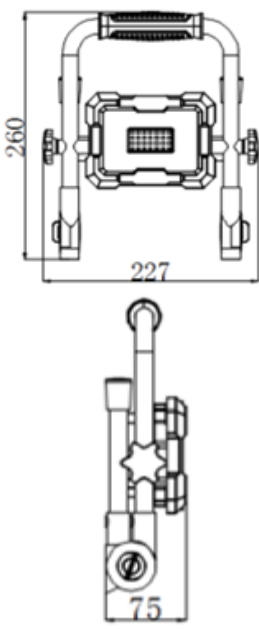
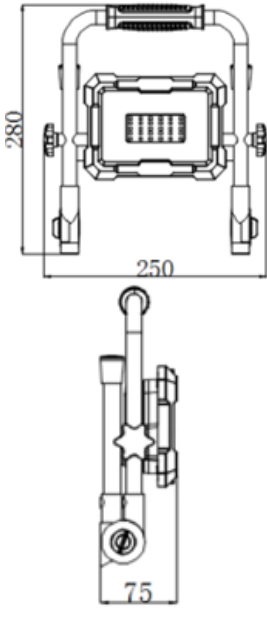
1. No instale el proyector en un lugar húmedo o frío
2. No instale el proyector cerca de materiales explosivos o inflamables
3. La fuente de luz no puede ser reemplazada. Si se vuelve defectuoso, todo el faro debe ser reemplazado
4. Este producto no es un juguete. No lo deje en manos de un niño.
5. El aparato solo debe ser utilizado por personas que posean las capacidades físicas, sensoriales y mentales necesarias y que posean los conocimientos y la experiencia necesarios. A todas las demás personas solo se les permite usar el aparato bajo la supervisión o dirección de una persona responsable de su seguridad.
6. Nunca mires directamente a la iluminación led
7. No modifique el cable de alimentación o el enchufe. El incumplimiento puede resultar en descargas eléctricas y riesgo de incendio y muerte. En caso de duda, póngase en contacto con su electricista autorizado.
8. Nunca mire directamente la fuente de luz: Riesgo de lesiones oculares debido a la alta intensidad de luz.
9. No conecte el cable eléctrico con las manos mojadas.
10. Nunca retire el vidrio protector. Reemplace el faro si el vidrio está roto.
11. No cubra el producto durante el uso
12. NO vierta líquido inflamable dentro de la unidad.
13. NO abra la unidad, no hay piezas de repuesto dentro.
14. Después de retirar los protectores de embalaje, compruebe que el aparato está en buenas condiciones y que no hay marcas de choque visibles.
15. Por favor, manipule los proyectores con cuidado durante el transporte.
16. No instale el faro con una ventana dañada, reemplácela.
17. No instale el proyector en superficies sujetas a vibraciones.

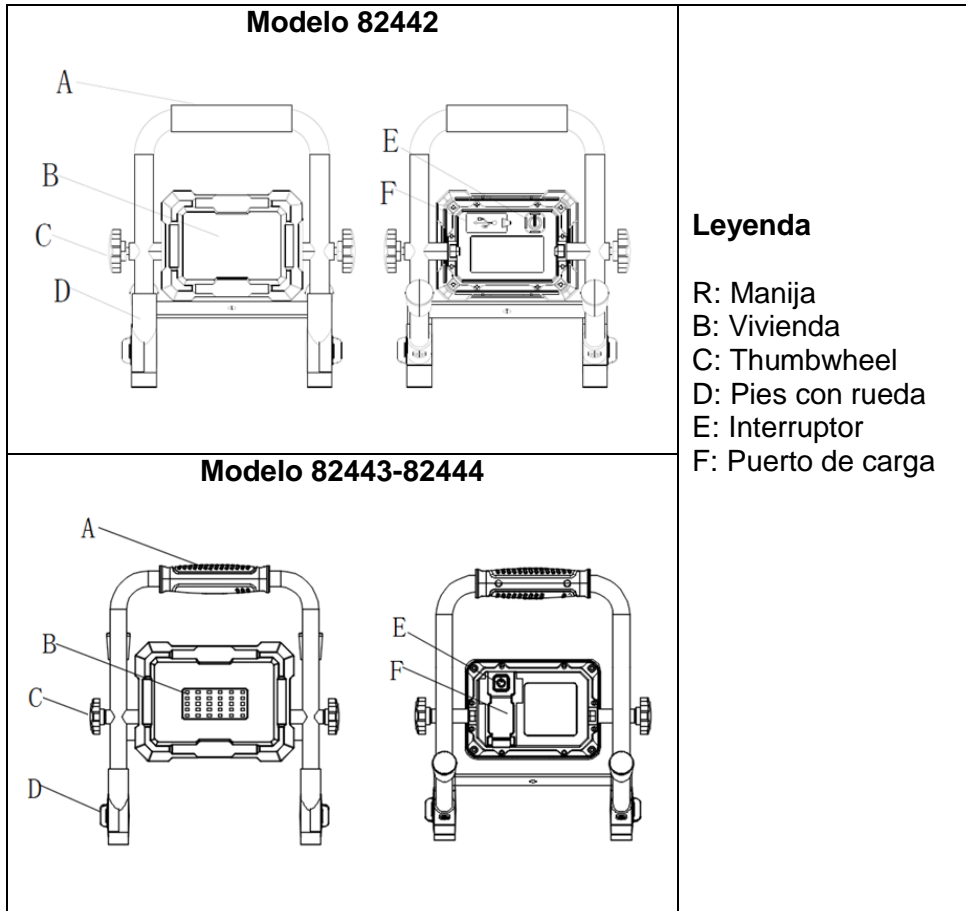
2. Panorama general

2.1. Ámbito de aplicación

El reflector led es particularmente adecuado para tareas de iluminación profesional. El reflector de alta calidad garantiza una iluminación uniforme con la máxima salida de luz.

2.2. Especificaciones técnicas


	Modelo 82442	Modelo 82443	Modelo 82444
Poder	10W Max	20W Max	30W Max
Parámetros eléctricos	ENTRADA: 5V DC/1A. SALIDA: 5V DC/1A.	ENTRADA: 5V DC/2A. SALIDA: 5V DC/1A.	ENTRADA: 5V DC/2A. SALIDA: 5V DC/1A.
Lumen	900 LIRAS	1800Lm	2700 LIRAS
Batería	Li-ion 3,7V/2200mAh	Li-ion 3,7V/4400mAh	Li-ion 3,7V/6600mAh
Duración de la batería	2.5H-3H.	3H-4H	4H-5H
IP	IP54	IP54	IP54
Peso neto	0,7kg	0,9 kg	1,1 kg
Dimensiones			



3. Configuración

Los botones del proyector le permiten ajustar la orientación de la carcasa y la inclinación del proyector.

Ajuste de inclinación de los faros	
<p>Ajuste la inclinación del faro</p> 	<p>Para cambiar el ángulo de inclinación del proyector, gire los 2 botones en los pies hacia « TO UNLOCK ».</p>  <p>Luego ajusta la inclinación. A continuación, gire los 2 botones a « TO LOCK » para bloquear la inclinación.</p>

Ajuste de la inclinación de la unidad de faros	
<p>Ajuste de la orientación de la carcasa de los faros</p> 	<p>Para cambiar la orientación de la carcasa de los faros, gire las perillas ubicadas al lado de la carcasa.</p>

4. Carga

Cargue completamente la batería antes del primer uso. Para ello:

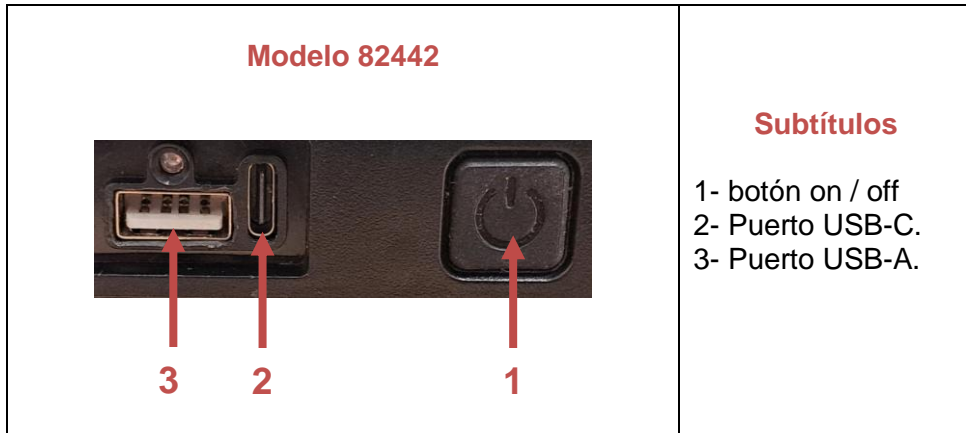
- 1- Abra la cubierta situada en la parte trasera del faro
- 2- Inserte el conector USB-C del cable suministrado en el puerto USB-C.
- 3- Inserte el conector USB-A en un dispositivo de carga
- 4- Retire el conector USB-C al final de la carga
- 5- cierre la cubierta

4. Utilización

Modelo 82442

Una vez que la batería esté cargada, presione el interruptor ubicado en la parte posterior de la caja. El proyector se enciende.

Presione el interruptor de nuevo para apagar el proyector.



El puerto USB tipo A se utiliza para la función PowerBank.

Modelo 82443-82444

Realice una carga completa de la batería antes del primer uso gracias a los puertos USB-A y USB-C ubicados en la parte posterior de la caja bajo una cubierta transparente.

Una vez que la batería esté cargada, presione el interruptor ubicado en la parte posterior de la caja. El proyector se ilumina a toda potencia (=100%)

Presione el interruptor de nuevo para encender el proyector al 50% de su potencia.

Presione el interruptor de nuevo para apagar la luz delantera.

4 ledes indican el nivel de carga. Un botón blanco los enciende. Recargue el proyector tan pronto como la carga se vuelva baja.



El puerto USB tipo A se utiliza para la función Power Bank.

5. Mantenimiento

La fuente de luz no se puede reemplazar, reemplácela con un nuevo faro si la luz ya no funciona.

En caso de rotura de vidrio o daños en el cable de alimentación, póngase en contacto con una persona competente o su proveedor.

6. Limpieza

Limpie las lentes ópticas accesibles externamente para optimizar la salida de luz. La frecuencia de limpieza depende del entorno operativo: Los ambientes húmedos, ahumados o particularmente sucios pueden causar depósitos de polvo significativos en el sistema óptico del dispositivo.

Limpie con un paño humedecido y un limpiador de vidrio estándar.

Siempre seque las piezas con cuidado.

7. Garantía y cumplimiento del producto

La garantía no puede concederse de la siguiente manera:

Uso anormal, maniobras erróneas, modificaciones no autorizadas, defectos en el transporte, manipulación o mantenimiento, uso de piezas o accesorios no originales, trabajos realizados por personal no autorizado, falta de protección o dispositivo de seguridad para el operador, el incumplimiento de las instrucciones antes mencionadas excluye su máquina de nuestra garantía, la mercancía viaja bajo la responsabilidad del comprador a quien corresponde ejercer cualquier recurso contra el transportista en las formas y plazos legales. Por favor, consulte nuestros Términos y condiciones generales de venta para reclamaciones de garantía.

Protección del medio ambiente:



Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Les recordamos que los aparatos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los productos eléctricos no deben eliminarse con residuos domésticos. Por favor, recicla en los puntos de recogida previstos para este fin.

Póngase en contacto con sus autoridades locales o distribuidor para obtener asesoramiento sobre reciclaje.

DE

1. Sicherheitshinweise

WARNUNG! Bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen sind die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu befolgen, um das Risiko von Feuer, Stromschlägen und Verletzungen von Personen zu verringern. Dazu gehören u. a. die folgenden Punkte.

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts alle diese Anweisungen durch, und speichern Sie diese Informationen

1.1. Allgemeine Anweisungen

1. **Verwendung in einer sicheren Umgebung:** Während des Gebrauchs darf keine Gefahr von Explosionen und korrosiven Produkten in der Umgebung bestehen.
2. **Berücksichtigen Sie die Umgebung des Arbeitsbereichs:** Setzen Sie den Scheinwerfer nicht Regen aus. Halten Sie den Arbeitsbereich gut beleuchtet. Verwenden Sie die Werkzeuge des Projektors nicht in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
3. **Sorgen Sie für einen sauberen und geordneten Arbeitsbereich:** Der Arbeitsbereich muss von der Arbeitsposition aus sichtbar sein. Unordentliche Bereiche und Werkbänke sind unfallgefährdet
4. **Schutz gegen Stromschlag:** Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten oder geerdeten Oberflächen (z. B. Rohre, Heizkörper, Öfen, Kühlschränke).
5. **Lehnen Sie sich nicht zu stark ab:** Halten Sie jederzeit gute Unterstützung und Balance.
6. **Seien Sie aufmerksam:** Konzentrieren Sie sich auf die Arbeit. Gehen Sie mit gutem Urteilsvermögen vor. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es müde ist.
7. **Prüfen Sie auf beschädigte Teile:** Überprüfen Sie vor der Verwendung des Produkts sorgfältig den Zustand der Teile, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren und ihre Aufgabe erfüllen. Alle Teile in schlechtem Zustand müssen von einer autorisierten Servicestation repariert oder ersetzt werden, sofern in dieser Bedienungsanleitung nichts anderes angegeben ist.
8. **Verwenden Sie das Kabel nicht unter schlechten Bedingungen:** Niemals das Kabel rucken, um es von der Steckdose zu trennen. Kabel/Kabel von Hitze, Schmiermittel und scharfen Kanten fernhalten. Überprüfen Sie die Verlängerungen regelmäßig, und ersetzen Sie sie, wenn sie beschädigt sind
9. **Warten Sie das Produkt sorgfältig:** Überprüfen Sie Kabel/Kabel regelmäßig, und lassen Sie sie bei Beschädigung von einer autorisierten Serviceabteilung reparieren
10. **Überlassen Sie die Reparatur des Werkzeugs einem Spezialisten:** Dieses elektrische Gerät entspricht den geplanten Sicherheitsvorschriften. Reparaturen an elektrischen Geräten, die von nicht qualifizierten Personen durchgeführt werden, stellen eine Verletzungsgefahr für den Benutzer dar.
11. **Prüfen Sie auf beschädigte Teile:** Bevor Sie das Produkt für einen anderen Zweck verwenden, sollte es sorgfältig geprüft werden, um festzustellen, ob es ordnungsgemäß funktioniert und seine beabsichtigte Funktion erfüllt. Sofern in dieser Bedienungsanleitung nicht anders angegeben, müssen Schutzvorrichtungen oder andere beschädigte Teile ordnungsgemäß von einem autorisierten Service-Center repariert oder ersetzt werden. Defekte Schalter durch ein autorisiertes Service-Center ersetzen lassen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Schalter das ein- und Ausschalten nicht zulässt.
12. **Warnung:** Bei der Verwendung von Zubehör oder Anbaugeräten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung empfohlen werden, besteht Verletzungsgefahr.

1.2. Besondere Anweisungen

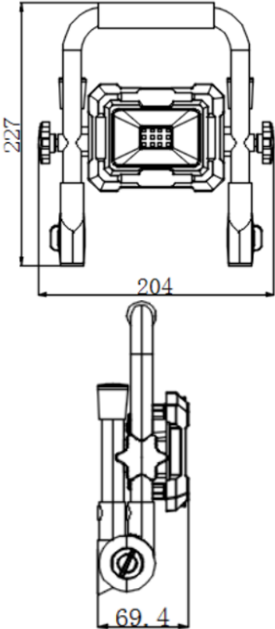
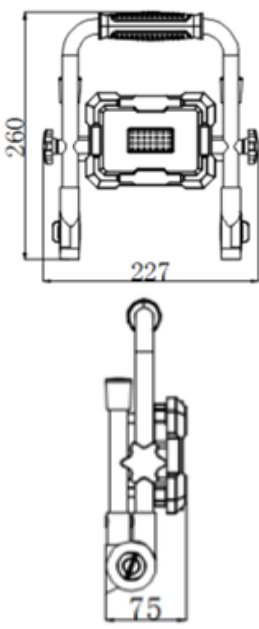
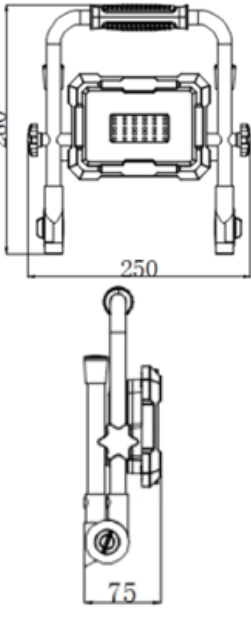
1. Stellen Sie den Projektor nicht an einem feuchten oder kalten Ort auf
2. Stellen Sie den Projektor nicht in der Nähe explosiver oder entflammbarer Materialien auf
3. Die Lichtquelle kann nicht ausgetauscht werden. Wenn er defekt ist, muss der gesamte Scheinwerfer ausgetauscht werden
4. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie es nicht in den Händen eines Kindes.
5. Das Gerät darf nur von Personen verwendet werden, die über die erforderlichen physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten sowie über die erforderlichen Kenntnisse und Erfahrungen verfügen. Alle anderen Personen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder Anleitung einer Person benutzen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
6. Schauen Sie niemals direkt auf die LED-Beleuchtung
7. Ändern Sie nicht das Netzkabel oder den Stecker. Die Nichtbeachtung kann zu Stromschlägen und Brand- und Todesgefahr führen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Elektriker.
8. Niemals direkt auf die Lichtquelle schauen: Gefahr von Augenverletzungen durch hohe Lichtintensität.
9. Schließen Sie das Elektrokabel nicht mit nassen Händen an.
10. Entfernen Sie niemals das Schutzglas. Ersetzen Sie den Scheinwerfer, wenn die Scheibe beschädigt ist.
11. Decken Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht ab
12. Gießen Sie KEINE brennbaren Flüssigkeiten in das Gerät.
13. Öffnen Sie das Gerät NICHT, da sich keine Ersatzteile im Inneren befinden.
14. Überprüfen Sie nach dem Entfernen der Schutzhüllen, ob sich das Gerät in gutem Zustand befindet und keine Stöße sichtbar sind.
15. Bitte gehen Sie während des Transports vorsichtig mit den Projektoren um.
16. Montieren Sie den Scheinwerfer nicht mit beschädigtem Fenster, sondern ersetzen Sie ihn.
17. Installieren Sie den Projektor nicht auf Oberflächen, die Vibrationen ausgesetzt sind.

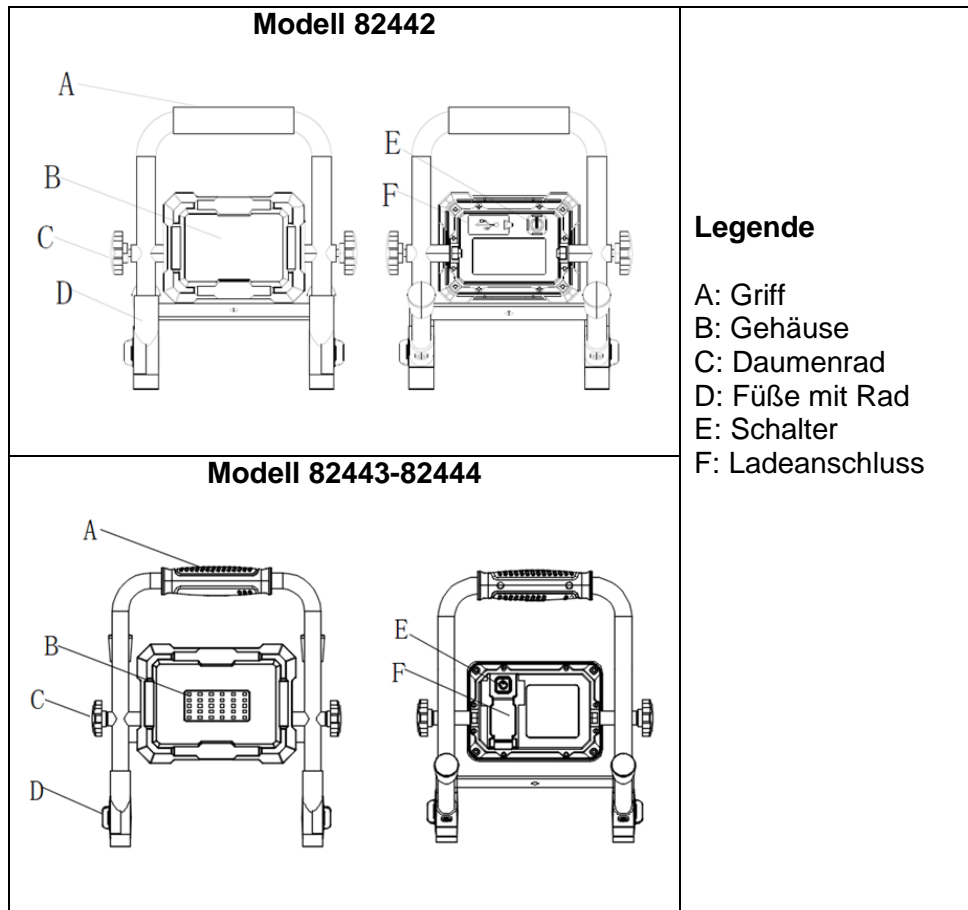
2. Übersicht

2.1. Anwendungsbereich

Der LED-Flutlicht ist besonders für professionelle Beleuchtungsaufgaben geeignet. Der hochwertige Reflektor sorgt für eine gleichmäßige Ausleuchtung bei maximaler Lichtleistung.


2.2. Technische Daten


	Modell 82442	Modell 82443	Modell 82444
Leistung	Max. 10 W	Max. 20 W	Max. 30 W
Elektrische Parameter	EINGANG: 5 V DC/1 A. AUSGANG: 5 V DC/1 A.	EINGANG: 5 V DC/2 A. AUSGANG: 5 V DC/1 A.	EINGANG: 5 V DC/2 A. AUSGANG: 5 V DC/1 A.
Lumen	900 LM	1800 Lm	2700 LM
Batterie	Li-Ion 3,7 V/2200 mAh	Li-Ion 3,7 V/4400 mAh	Li-Ion 3,7 V/6600 mAh
Akkulaufzeit	2,5H-3H.	3H-4H	4H-5H
IP	IP54	IP54	IP54
Nettogewicht	0,7 kg	0,9 kg	1,1 kg
Abmessungen			



3. Einstellungen

Mit den Drehknöpfen am Projektor können Sie die Ausrichtung des Gehäuses und die Neigung des Projektors einstellen.

Einstellung der Scheinwerferneigung	
<p>Einstellung Die Neigung des Scheinwerfers</p> 	<p>Um den Neigungswinkel des Projektors zu ändern, drehen Sie die beiden Knöpfe an den Füßen in Richtung « TO UNLOCK ».</p>  <p>« TO UNLOCK » TO LOCK</p> <p>Stellen Sie dann die Neigung ein. Drehen Sie dann die 2 Knöpfe auf « TO LOCK », um die Neigung zu verriegeln.</p>

Einstellen der Neigung der Scheinwerferereinheit	
<p>Ausrichtung des Scheinwerfergehäuses einstellen</p> 	<p>Um die Ausrichtung des Scheinwerfergehäuses zu ändern, drehen Sie die Knöpfe neben dem Gehäuse.</p>

4. Laden

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Gehen Sie folgendermaßen vor:

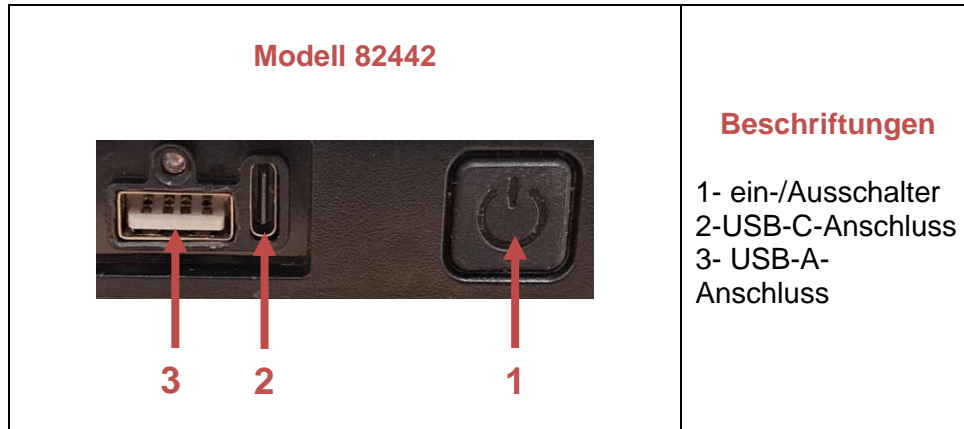
- 1- Öffnen Sie die Abdeckung auf der Rückseite des Scheinwerfers
- 2- Stecken Sie den USB-C-Stecker des mitgelieferten Kabels in den USB-C-Anschluss
- 3- Stecken Sie den USB-A-Stecker in ein Ladegerät ein
- 4- Entfernen Sie den USB-C-Stecker am Ende des Ladevorgangs
- 5- Schließen Sie die Abdeckung

4. Nutzung

Modell 82442

Sobald der Akku geladen ist, drücken Sie den Schalter auf der Rückseite des Gehäuses. Der Projektor schaltet sich ein.

Drücken Sie den Schalter erneut, um den Projektor auszuschalten.



Der USB-Anschluss Typ A wird für die PowerBank-Funktion verwendet.

Modell 82443-82444

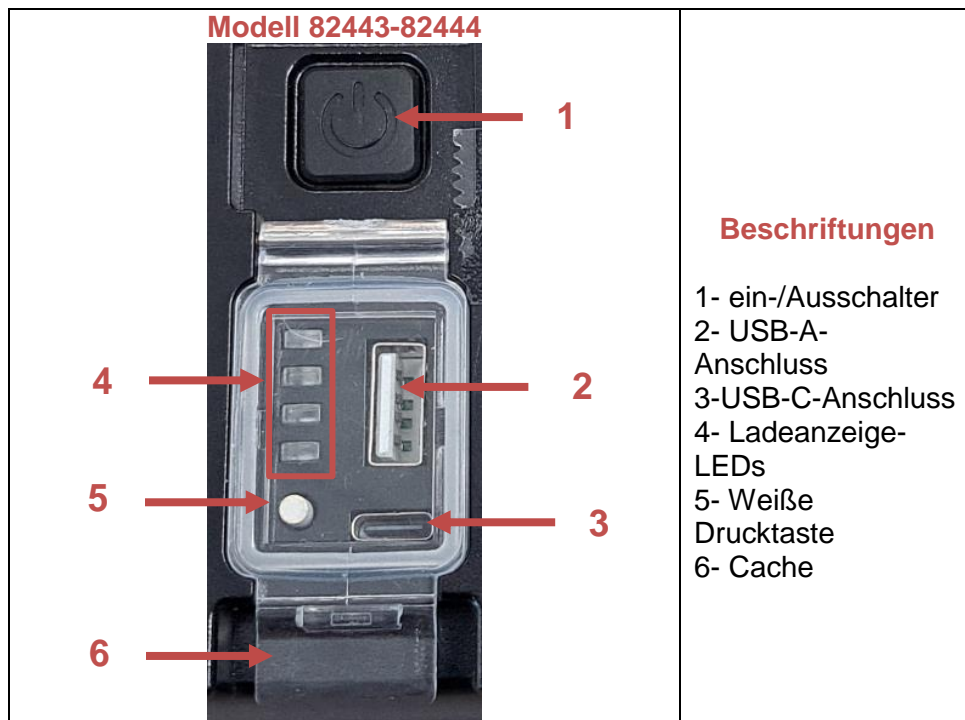
Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung vollständig auf. Dies geschieht über die USB-A- und USB-C-Anschlüsse auf der Rückseite des Gehäuses unter einer transparenten Abdeckung.

Sobald der Akku geladen ist, drücken Sie den Schalter auf der Rückseite des Gehäuses. Der Projektor leuchtet mit voller Leistung (=100 %)

Drücken Sie den Schalter erneut, um den Projektor mit 50 % seiner Leistung einzuschalten.

Den Schalter erneut drücken, um den Scheinwerfer auszuschalten.

4 LEDs zeigen den Ladezustand an. Eine weiße Drucktaste schaltet sie ein. Laden Sie den Projektor auf, sobald der Ladezustand niedrig ist.



Der USB-Anschluss Typ A wird für die Power Bank-Funktion verwendet.

5. Wartung

Die Lichtquelle kann nicht ausgetauscht werden. Ersetzen Sie sie durch einen neuen Scheinwerfer, wenn die Leuchte nicht mehr funktioniert.

Bei Glasbruch oder Beschädigung des Stromkabels wenden Sie sich an eine kompetente Person oder Ihren Lieferanten.

6. Reinigung

Reinigen Sie extern zugängliche optische Linsen, um die Lichtleistung zu optimieren. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Betriebsumgebung ab: Feuchte, rauchige oder besonders schmutzige Umgebungen können erhebliche Staubablagerungen auf dem optischen System des Geräts verursachen.

Mit einem angefeuchteten Tuch und Standardglasreiniger reinigen.

Trocknen Sie die Teile stets sorgfältig.

7. Produktgarantie und -Konformität

Die Garantie kann nicht gewährt werden:

Ungewöhnliche Verwendung, fehlerhaftes Manövrieren, unbefugte Veränderung, Defekte beim Transport, bei der Handhabung oder Wartung, Verwendung von nicht-Originalteilen oder Zubehör, Arbeiten durch nicht autorisiertes Personal, fehlende Schutz- oder Sicherheitsvorrichtungen für den Bediener, Die Nichtbeachtung der oben genannten Anweisungen schließt Ihre Maschine von unserer Garantie aus. Die Waren werden unter der Verantwortung des Käufers befördert, dem sie in der Rechtsform und in den Fristen Rückgriff auf den Transporteur nehmen muss. Garantieansprüche finden Sie in unseren Allgemeinen Verkaufsbedingungen.

Umweltschutz:



Ihr Gerät enthält viele recycelbare Materialien.

Wir erinnern Sie daran, dass gebrauchte Geräte nicht mit anderen Abfällen vermischt werden dürfen. Elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie sie an den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten.

IT

1. Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE! Quando si utilizzano utensili elettrici, è necessario adottare sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni alle persone, tra cui:

Leggere tutte queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto e salvare queste informazioni

1.1. Istruzioni generali

1. **Utilizzo in un ambiente sicuro:** Durante l'uso non devono essere presenti rischi di esplosioni o prodotti corrosivi nell'ambiente circostante.
2. **Tenere in considerazione l'ambiente dell'area di lavoro:** Non esporre il faro alla pioggia. Mantenere l'area di lavoro ben illuminata. Non utilizzare gli strumenti del proiettore in presenza di liquidi o gas infiammabili.
3. **Mantenere un'area di lavoro pulita e ordinata:** L'area di lavoro deve essere visibile dalla posizione di lavoro. Le aree disordinate e i banchi di lavoro sono soggetti a incidenti
4. **Protezione contro le scosse elettriche:** Evitare il contatto con superfici con messa a terra o con messa a terra (ad esempio tubi, radiatori, stufe, frigoriferi).
5. **Non appoggiatevi troppo:** Mantenete sempre un buon supporto e un buon equilibrio.
6. **Attenzione:** Concentrati sul lavoro. Usare il buon senso. Non utilizzare lo strumento quando è stanco.
7. **Verificare la presenza di parti danneggiate:** Prima di utilizzare il prodotto, esaminare attentamente le condizioni delle parti per verificare che funzionino correttamente e che stiano eseguendo il loro lavoro. Qualsiasi componente in cattive condizioni deve essere riparato o sostituito da una stazione di assistenza autorizzata, salvo diversa indicazione nel presente manuale di istruzioni.
8. **Non utilizzare il cavo/cavo in cattive condizioni:** Non stratonare mai il cavo/cavo per scollegarlo dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, lubrificante e bordi affilati. Ispezionare regolarmente le prolunghie e sostituirle se danneggiate
9. **Eseguire la manutenzione del prodotto con attenzione:** Ispezionare regolarmente cavi/cavi e farli riparare da un reparto di assistenza autorizzato se danneggiati
10. **Affidare la riparazione dell'attrezzo a uno specialista:** Questo dispositivo elettrico è conforme alle norme di sicurezza previste. Le riparazioni effettuate da personale non qualificato possono comportare il rischio di lesioni per l'utente.
11. **Verificare la presenza di parti danneggiate:** Prima di utilizzare il prodotto per altri scopi, è necessario esaminarlo attentamente per verificare che funzioni correttamente e funzioni correttamente. Una protezione o qualsiasi altra parte danneggiata deve essere riparata o sostituita correttamente da un centro di assistenza autorizzato, se non diversamente specificato nel presente manuale di istruzioni. Far sostituire gli interruttori difettosi da un centro di assistenza autorizzato. Non utilizzare il prodotto se l'interruttore non consente di passare da acceso a spento.
12. **Avvertenza:** L'uso di accessori o accessori diversi da quelli raccomandati nel presente manuale di istruzioni può comportare il rischio di lesioni alle persone.

1.2. Istruzioni speciali

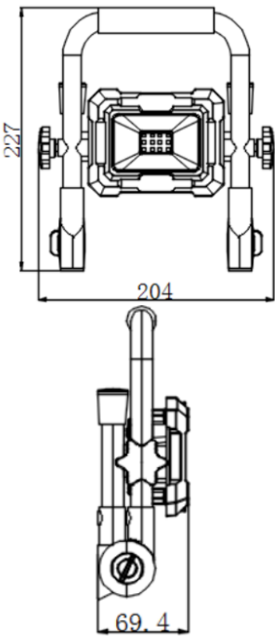
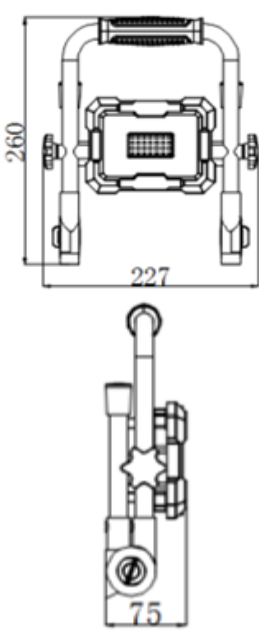
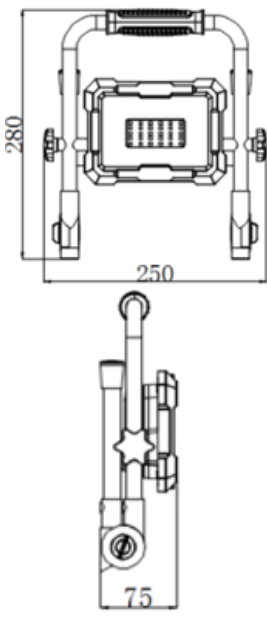
1. Non installare il proiettore in un luogo umido o freddo
2. Non installare il proiettore vicino a materiali esplosivi o infiammabili
3. La sorgente luminosa non può essere sostituita. In caso di guasto, è necessario sostituire l'intero faro
4. Questo prodotto non è un giocattolo. Non lasciarlo nelle mani di un bambino.
5. L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente da persone in possesso delle capacità fisiche, sensoriali e mentali necessarie e in possesso delle conoscenze e dell'esperienza necessarie. Tutte le altre persone possono utilizzare l'apparecchio solo sotto la supervisione o la direzione di una persona responsabile della loro sicurezza.
6. Non guardare mai direttamente l'illuminazione a LED
7. Non modificare il cavo di alimentazione o la spina. La mancata osservanza di tali indicazioni può causare scosse elettriche e il rischio di incendio e morte. In caso di dubbi, contattare l'elettricista autorizzato.
8. Non guardare mai direttamente la sorgente luminosa: Rischio di lesioni agli occhi a causa dell'elevata intensità luminosa.
9. Non collegare il cavo elettrico con le mani bagnate.
10. Non rimuovere mai il vetro protettivo. Sostituire il faro se il cristallo è rotto.
11. Non coprire il prodotto durante l'uso
12. NON versare liquidi infiammabili all'interno dell'unità.
13. NON aprire l'unità, non sono presenti parti di ricambio all'interno.
14. Dopo aver rimosso le protezioni per la confezione, verificare che l'apparecchio sia in buone condizioni e che non siano visibili segni di scossa.
15. Maneggiare i proiettori con cautela durante il trasporto.
16. Non installare il faro con un finestrino danneggiato, sostituirlo.
17. Non installare il proiettore su superfici soggette a vibrazioni.

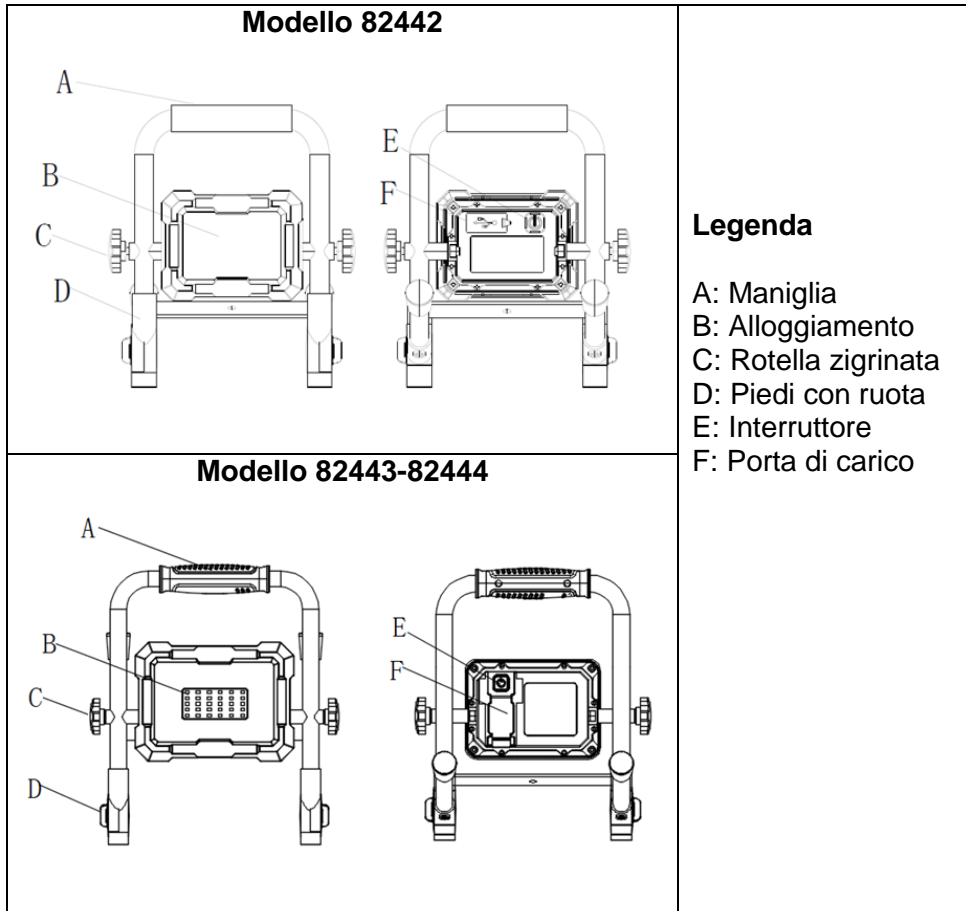
2. Panoramica

2.1. Ambito di applicazione

Il proiettore a LED è particolarmente adatto per attività di illuminazione professionali. Il riflettore di alta qualità garantisce un'illuminazione uniforme con la massima emissione luminosa.

2.2. Specifiche tecniche

	Modello 82442	Modello 82443	Modello 82444
Potenza	10 W max	20 W max	30 W max
Parametri elettrici	INGRESSO: 5 V CC/1 A. USCITA: 5 V CC/1 A.	INGRESSO: 5 V CC/2 A. USCITA: 5 V CC/1 A.	INGRESSO: 5 V CC/2 A. USCITA: 5 V CC/1 A.
Lumen	900 LM	1800 lm	2700 LM
Batteria	Ioni di litio 3,7 V/2200 mAh	Ioni di litio 3,7 V/4400 mAh	Ioni di litio 3,7 V/6600 mAh
Durata della batteria	2.5H-3H.	3H-4H	4H-5H
IP	IP54	IP54	IP54
Peso netto	0,7 kg	0,9 kg	1,1 kg
Dimensioni			



3. Impostazioni

Le manopole sul proiettore consentono di regolare l'orientamento dell'alloggiamento e l'inclinazione del proiettore.

Regolazione inclinazione fari	
<p>Regolazione l'inclinazione del faro</p> 	<p>"Per modificare l'angolo di inclinazione del proiettore, ruotare le 2 manopole sui piedi verso « TO UNLOCK ».</p>  <p>« TO UNLOCK » TO LOCK</p> <p>Quindi regolare l'inclinazione. Quindi, ruotare le 2 manopole su « TO LOCK » per bloccare l'inclinazione.</p>

Regolazione dell'inclinazione del gruppo fari	
<p>Regolazione dell'orientamento dell'alloggiamento del faro</p> 	<p>Per modificare l'orientamento dell'alloggiamento del faro, ruotare le manopole situate accanto all'alloggiamento.</p>

4. Carico

Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo. A tale scopo:

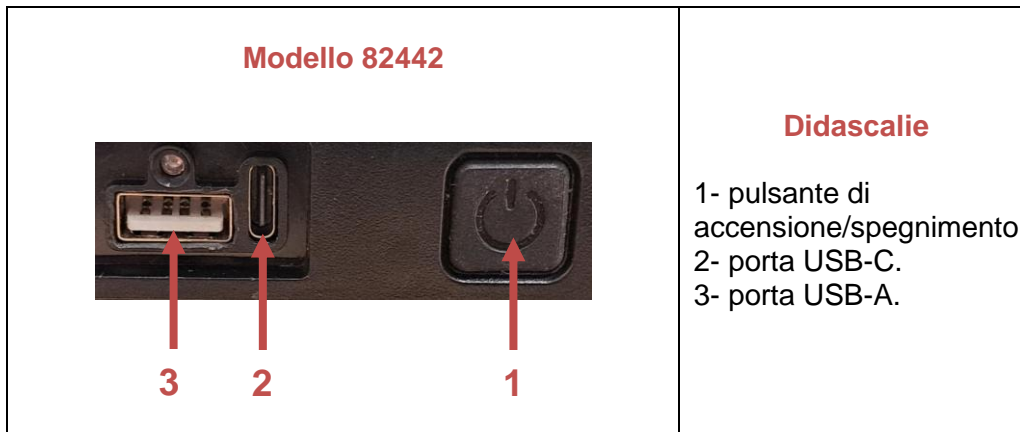
- 1- aprire il coperchio situato nella parte posteriore del faro
- 2- inserire la spina USB-C del cavo in dotazione nella porta USB-C.
- 3- inserire la spina USB-A in un dispositivo di ricarica
- 4- rimuovere la spina USB-C al termine della ricarica
- 5- chiudere il coperchio

4) utilizzo

Modello 82442

Una volta caricata la batteria, premere l'interruttore situato sul retro della custodia. Il proiettore si accende.

Premere nuovamente l'interruttore per spegnere il proiettore.



La porta USB di tipo A viene utilizzata per la funzione Power Bank.

Modello 82443-82444

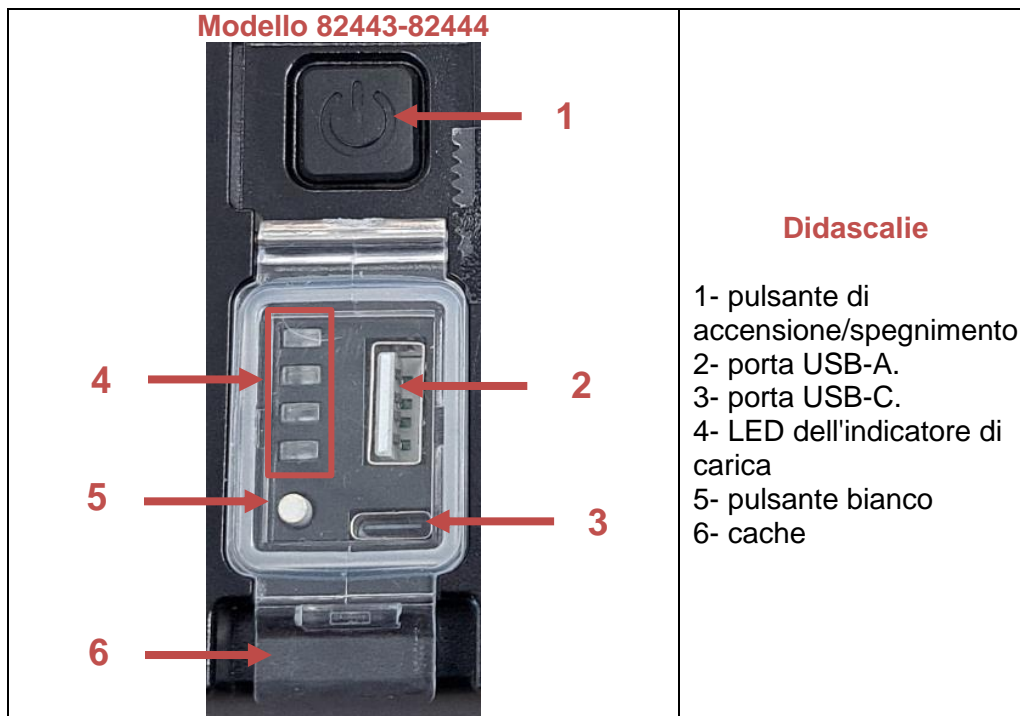
Eeguire una ricarica completa della batteria prima del primo utilizzo grazie alle porte USB-A e USB-C situate sul retro della custodia sotto un coperchio trasparente.

Una volta caricata la batteria, premere l'interruttore situato sul retro della custodia. Il proiettore si illumina a piena potenza (=100%)

Premere nuovamente l'interruttore per accendere il proiettore al 50% della sua potenza.

Premere nuovamente l'interruttore per spegnere il faro.

4 LED indicano il livello di carica. Un pulsante bianco li accende. Ricaricare il proiettore non appena la carica si scarica.



La porta USB di tipo A viene utilizzata per la funzione Power Bank

5. Manutenzione

La sorgente luminosa non può essere sostituita; sostituire con un faro nuovo se la luce non funziona più.

In caso di rottura del vetro o danni al cavo di alimentazione, contattare una persona competente o il proprio fornitore.

6. Pulizia

Pulire le lenti ottiche accessibili dall'esterno per ottimizzare l'emissione luminosa. La frequenza della pulizia dipende dall'ambiente operativo: Ambienti umidi, fumosi o particolarmente sporchi possono causare notevoli depositi di polvere sul sistema ottico del dispositivo.

Pulire con un panno inumidito e un normale detergente per vetri.

Asciugare sempre le parti con cautela.

7. Garanzia e conformità del prodotto

La garanzia non può essere concessa:

Uso anomalo, manovre errate, modifiche non autorizzate, difetti di trasporto, manipolazione o manutenzione, uso di parti o accessori non originali, lavoro eseguito da personale non autorizzato, mancanza di protezione o dispositivo di sicurezza per l'operatore, la mancata osservanza delle suddette istruzioni esclude la macchina dalla nostra garanzia; le merci viaggiano sotto la responsabilità dell'acquirente al quale spetta esercitare un eventuale ricorso contro il trasportatore nelle forme legali e nelle scadenze. Per le richieste di rimborso in garanzia, fare riferimento ai nostri termini e condizioni generali di vendita.

Protezione ambientale:



Il dispositivo contiene molti materiali riciclabili.

Vi ricordiamo che gli apparecchi usati non devono essere mescolati con altri rifiuti. I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclarli presso i punti di raccolta previsti a tale scopo. Contattare le autorità locali o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.

1. Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING! Bij het gebruik van elektrisch gereedschap moeten altijd de basisveiligheidsvoorschriften worden opgevolgd om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te beperken, waaronder de volgende.

Lees al deze instructies voordat u dit product gebruikt en sla deze informatie op.

1.1. Algemene instructies

1. **Gebruik in een veilige omgeving:** Er mag tijdens het gebruik geen explosiegevaar of corrosieve producten in de omgeving aanwezig zijn.
2. **Houd rekening met de omgeving van het werkgebied:** Stel de koplamp niet bloot aan regen. Zorg dat het werkgebied goed verlicht is. Gebruik de projector niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of gassen.
3. **Zorg voor een schone en ordelijke werkomgeving:** Het werkgebied moet zichtbaar zijn vanaf de werkpositie. Rommelige gebieden en werkbanken zijn gevoelig voor ongevallen
4. **Bescherming tegen elektrische schokken:** Vermijd lichamelijk contact met gearde of gearde oppervlakken (bijv. leidingen, radiatoren, kachels, koelkasten).
5. **Leun niet te veel:** Zorg altijd voor een goede ondersteuning en balans.
6. **Blijf alert:** Concentreer u op uw werk. Gebruik uw beoordelingsvermogen. Gebruik het gereedschap niet als u moe bent.
7. **Controleer op beschadigde onderdelen:** Voordat u het product gebruikt, dient u de staat van de onderdelen zorgvuldig te controleren om er zeker van te zijn dat ze goed werken en hun taak uitvoeren. Onderdelen in slechte staat moeten worden gerepareerd of vervangen door een erkend servicestation, tenzij anders aangegeven in deze handleiding.
8. **Gebruik de kabel niet in slechte omstandigheden:** Trek nooit aan de kabel of het snoer om deze los te koppelen van de stekker. Houd kabel/snoer uit de buurt van hitte, smeermiddel en scherpe randen. Inspecteer de extenders regelmatig en vervang ze indien ze beschadigd zijn
9. **Onderhoud het product zorgvuldig:** Inspecteer kabels/snoeren regelmatig en laat ze bij beschadiging repareren door een bevoegde serviceafdeling
10. **Laat de reparatie van het gereedschap over aan een specialist:** Dit elektrische apparaat voldoet aan de geplande veiligheidsvoorschriften. Reparaties aan elektrische apparaten die worden uitgevoerd door niet-gekwalificeerde personen vormen een risico op letsel voor de gebruiker.
11. **Controleer op beschadigde onderdelen:** Voordat u het product voor enig ander doel gebruikt, moet het zorgvuldig worden onderzocht om te bepalen of het goed werkt en de beoogde functie uitvoert. Een beschermer of een ander beschadigd onderdeel moet op de juiste wijze worden gerepareerd of vervangen door een erkend servicecentrum, tenzij anders aangegeven in deze handleiding. Laat defecte schakelaars vervangen door een geautoriseerd servicecentrum. Gebruik het product niet als u met de schakelaar niet van aan naar uit kunt schakelen.
12. **Waarschuwing:** Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken dan die in deze gebruiksaanwijzing worden aanbevolen, kan persoonlijk letsel veroorzaken.

1.2. Speciale instructies

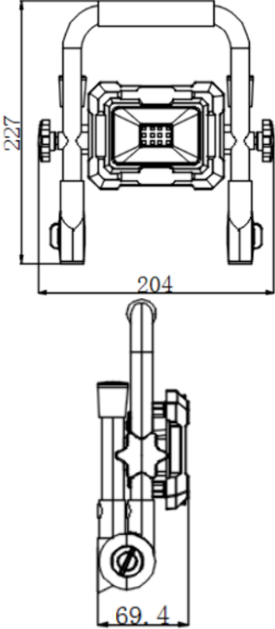
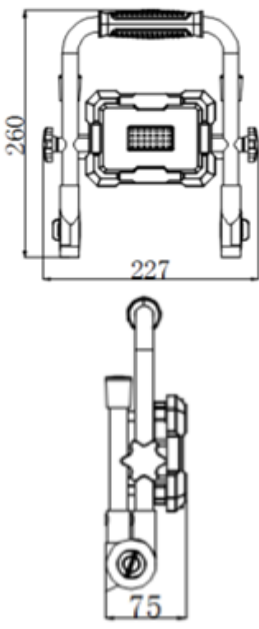
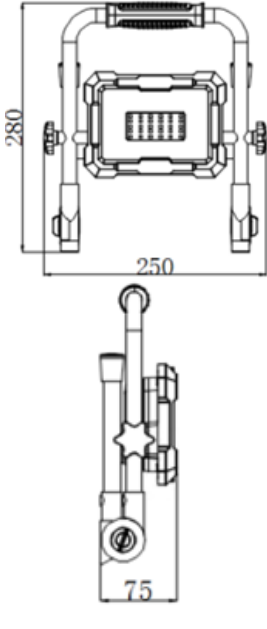
1. Installeer de projector niet op een vochtige of koude plaats
2. Installeer de projector niet in de buurt van explosieve of brandbare materialen
3. De lichtbron kan niet worden vervangen. Als deze defect raakt, moet de hele koplamp worden vervangen
4. Dit product is geen speelgoed. Laat het niet achter in de handen van een kind.
5. Het apparaat mag alleen worden gebruikt door personen die over de nodige lichamelijke, zintuiglijke en geestelijke vermogens beschikken en over de nodige kennis en ervaring beschikken. Alle andere personen mogen het apparaat alleen gebruiken onder toezicht of onder leiding van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
6. Kijk nooit rechtstreeks naar de LED-verlichting
7. Wijzig het netsnoer of de stekker niet. Als u zich hier niet aan houdt, kan dit leiden tot elektrische schokken en brand en de dood tot gevolg hebben. Neem bij twijfel contact op met uw geautoriseerde elektriciens.
8. Kijk nooit rechtstreeks in de lichtbron: Risico op oogletsel door hoge lichtintensiteit.
9. Sluit de elektrische kabel niet met natte handen aan.
10. Verwijder nooit het beschermglas. Vervang de koplamp als de ruit gebroken is.
11. Bedek het product niet tijdens gebruik
12. Giet GEEN ontvlambare vloeistof in de eenheid.
13. Open de eenheid NIET, er zijn geen vervangende onderdelen in de eenheid.
14. Controleer na het verwijderen van de verpakingsbeschermers of het apparaat in goede staat verkeert en of er geen schoksporen zichtbaar zijn.
15. Wees voorzichtig met de projectoren tijdens het transport.
16. Monteer de koplamp niet met een beschadigde ruit, vervang deze.
17. Installeer de projector niet op oppervlakken die blootstaan aan trillingen.

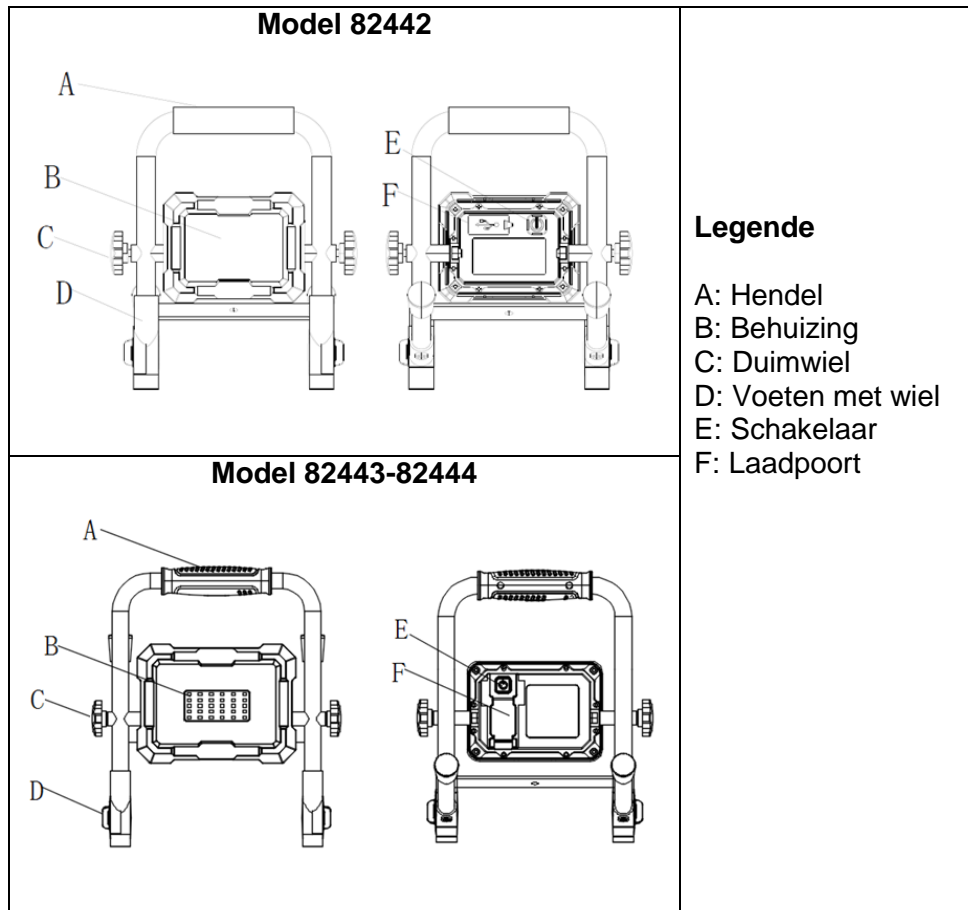
2. Overzicht

2.1. Toepassingsgebied

De LED-schijnwerper is bijzonder geschikt voor professionele verlichtingstaken. De hoogwaardige reflector zorgt voor een gelijkmatige verlichting met maximale lichtopbrengst.

2.2. Technische specificaties

	Model 82442	Model 82443	Model 82444
Macht	Max. 10 W	Max. 20 W	30 W max.
Elektrische parameters	INGANG: 5 V DC/1 A. UITGANG: 5 V DC/1 A.	INGANG: 5 V DC/2A. UITGANG: 5 V DC/1 A.	INGANG: 5 V DC/2A. UITGANG: 5 V DC/1 A.
Lumen	900 LM	1800Lm	2700 LM
Batterij	Li-ion 3,7 V/2200 mAh	Li-ion 3,7 V/4400 mAh	Li-ion 3,7 V/6600 mAh
Levensduur batterij	2,5H-3H.	3H-4H	4H-5H
IP	IP54	IP54	IP54
Nettogewicht	0,7 kg	0,9 kg	1,1 kg
Afmetingen			



3. Instellingen

Met de knoppen op de projector kunt u de richting van de behuizing en de helling van de projector aanpassen.

Hoogteverstelling van de koplampen	
<p>Afstelling de hellingshoek van de koplamp</p> 	<p>Als u de kantelhoek van de projector wilt wijzigen, draait u de twee knoppen op de voetjes naar « TO UNLOCK ».</p>  <p>« TO UNLOCK » TO LOCK</p> <p>Stel vervolgens de helling af. Draai vervolgens de 2 knoppen naar « TO LOCK » om de kanteling te vergrendelen.</p>

De helling van de koplampeneenheid afstellen	
<p>Afstellen van de richting van de koplampbehuizing</p> 	<p>Om de richting van de koplampbehuizing te wijzigen, draait u aan de knoppen naast de behuizing.</p>

4. Laden

Laad de batterij volledig op voordat u deze voor het eerst gebruikt. Om dit te doen:

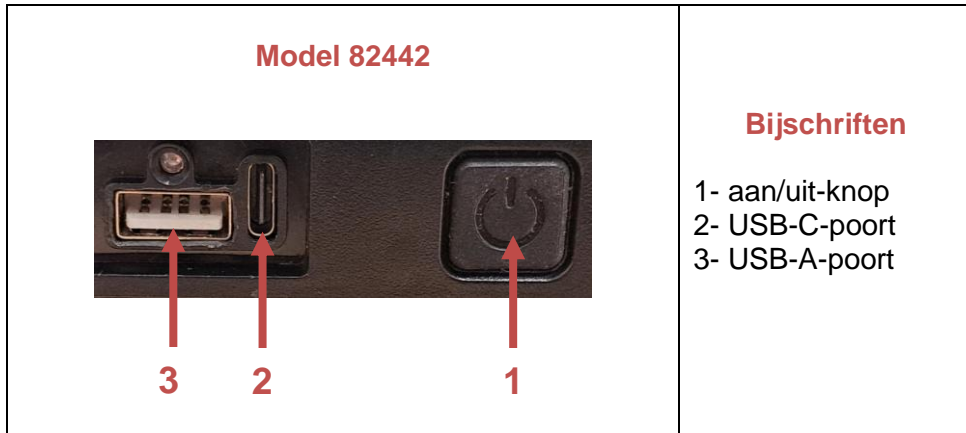
- 1- Open het deksel aan de achterkant van de koplamp
- 2- Sluit de USB-C-stekker van de meegeleverde kabel aan op de USB-C-poort
- 3- Steek de USB-A-stekker in een oplaadapparaat
- 4- Verwijder de USB-C-stekker aan het einde van het opladen
- 5- sluit de klep

4. Gebruik

Model 82442

Zodra de accu is opgeladen, drukt u op de schakelaar aan de achterkant van de behuizing. De projector wordt ingeschakeld.

Druk nogmaals op de schakelaar om de projector uit te schakelen.



De USB-poort type A wordt gebruikt voor de Power Bank-functie.

Model 82443-82444

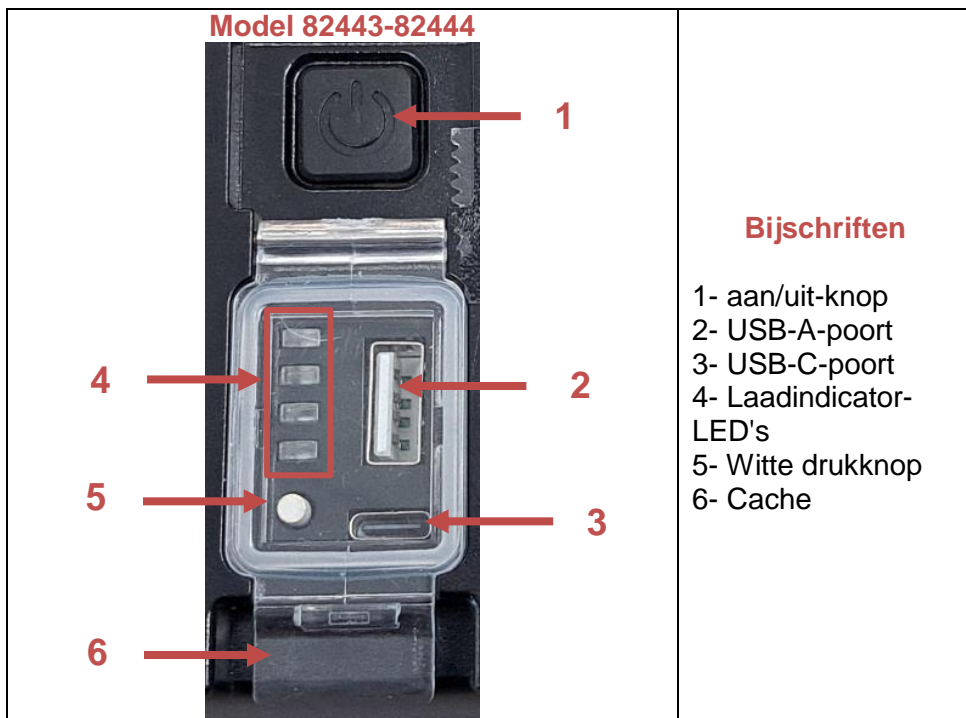
Laad de batterij volledig op voordat u deze voor het eerst gebruikt dankzij de USB-A- en USB-C-poorten aan de achterkant van de behuizing onder een transparant deksel.

Zodra de accu is opgeladen, drukt u op de schakelaar aan de achterkant van de behuizing. De projector licht op vol vermogen op (=100%)

Druk nogmaals op de schakelaar om de projector in te schakelen op 50% van de stroom.

Druk nogmaals op de schakelaar om de koplamp uit te schakelen.

4 LED's geven het laadniveau aan. Een witte drukknop schakelt ze in. Laad de projector op zodra deze bijna leeg is.



De USB-poort type A wordt gebruikt voor de Power Bank-functie.

5. Onderhoud

De lichtbron kan niet worden vervangen, vervang deze door een nieuwe koplamp als de verlichting niet meer werkt.

Neem in geval van glasbreuk of beschadiging van de voedingskabel contact op met een bevoegde persoon of uw leverancier.

6. Reinigen

Reinig extern toegankelijke optische lenzen om de lichtopbrengst te optimaliseren. De reinigingsfrequentie is afhankelijk van de werkomgeving: Vochtige, rokerige of bijzonder vuile omgevingen kunnen aanzienlijke stofafzettingen op het optische systeem van het apparaat veroorzaken.

Reinig met een vochtige doek en standaard glasreiniger.

Droog onderdelen altijd zorgvuldig.

7. Productgarantie en -naleving

De garantie kan niet worden verleend op de volgende wijze:

Abnormaal gebruik, foutieve manoeuvres, ongeoorloofde wijziging, defect in transport, hantering of onderhoud, gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires, werkzaamheden uitgevoerd door onbevoegd personeel, gebrek aan bescherming of veiligheidsvoorziening voor de bediener; het niet opvolgen van de bovengenoemde instructies sluit uw machine uit van onze garantie, de goederen reizen onder verantwoordelijkheid van de koper tot wie het de verantwoordelijkheid is om enig verhaal tegen de vervoerder in de rechtsvorm en termijnen uit te oefenen. Raadpleeg onze Algemene Verkoopvoorwaarden voor garantieclaims.

Milieubescherming:



Uw apparaat bevat veel recyclebare materialen.

Wij herinneren u eraan dat gebruikte apparaten niet mogen worden gemengd met ander afval. Elektrische producten mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Recycle ze bij de daarvoor bestemde inzamelpunten.

Neem contact op met uw plaatselijke autoriteiten of dealer voor advies over recycling.

1. Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE! Podczas korzystania z elektronarzędzi należy zawsze przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała, w tym następujących zaleceń.

Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i zapisać te informacje

1.1. Instrukcje ogólne

1. **Użytkowanie w bezpiecznym środowisku:** Podczas użytkowania nie może być zagrożenia wybuchem ani produktami korozyjnymi w otoczeniu.
2. **Należy wziąć pod uwagę środowisko w miejscu pracy:** Nie wystawiać reflektora na działanie deszczu. Obszar roboczy powinien być dobrze oświetlony. Nie używaj narzędzi projektora w obecności łatwopalnych cieczy lub gazów.
3. **Utrzymywać czysty i uporządkowany obszar roboczy:** Obszar roboczy musi być widoczny z pozycji roboczej. Niechlujne obszary i stoły warsztatowe są podatne na wypadki
4. **Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym:** Unikać kontaktu ciała z uziemionymi lub uziemionymi powierzchniami (np. rury, grzejniki, piece, lodówki).
5. **Nie pochylaj się zbyt wiele:** Zachowaj dobre wsparcie i równowagę przez cały czas.
6. **Bądź czujny:** Skoncentruj się na pracy. Użyj dobrego osądu. Nie używaj narzędzia, gdy jesteś zmęczony.
7. **Sprawdź, czy części nie są uszkodzone:** Przed użyciem produktu dokładnie sprawdź stan części, aby upewnić się, że działają prawidłowo i wykonują swoje zadania. Wszelkie części w złym stanie powinny być naprawiane lub wymieniane przez autoryzowaną stację obsługi, chyba że niniejsza instrukcja obsługi stanowi inaczej.
8. **Nie wolno używać kabla/przewodu w złych warunkach:** Nigdy nie wolno szarpać go w celu odłączenia go od wtyczki gniazdka elektrycznego. Przewód/przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, środków smarnych i ostrych krawędzi. Regularnie sprawdzać przedłużenia i wymieniać je, jeśli są uszkodzone
9. **Należy starannie konserwować produkt:** Należy regularnie sprawdzać kable/przewody i zlecać ich naprawę autoryzowanemu serwisowi, jeśli są uszkodzone
10. **Powierz naprawę narzędzia specjalistom:** To urządzenie elektryczne spełnia planowane zasady bezpieczeństwa. Naprawy urządzeń elektrycznych wykonywane przez osoby niewykwalifikowane stwarzają ryzyko obrażeń u użytkownika.
11. **Sprawdź, czy nie ma uszkodzonych części:** Przed użyciem produktu w jakimkolwiek innym celu należy dokładnie sprawdzić, czy będzie on działał prawidłowo i spełniał swoje zamierzone funkcje. Osłona lub jakkolwiek inna uszkodzona część musi zostać naprawiona lub wymieniona prawidłowo przez autoryzowane centrum serwisowe, chyba że niniejsza instrukcja obsługi stanowi inaczej. Wymienić uszkodzone przełączniki w autoryzowanym centrum serwisowym. Nie korzystaj z urządzenia, jeśli przełącznik nie pozwala na włączenie lub wyłączenie.
12. **Ostrzeżenie:** Używanie akcesoriów lub osprzętu innych niż zalecane w niniejszej instrukcji może stwarzać ryzyko obrażeń ciała.

1.2. Specjalne instrukcje

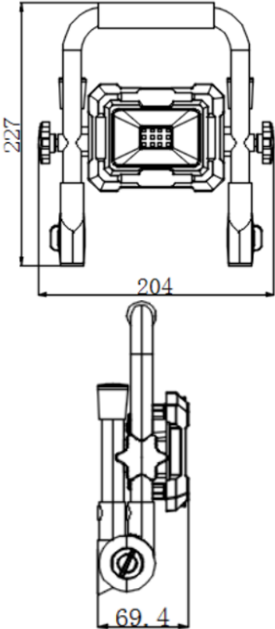
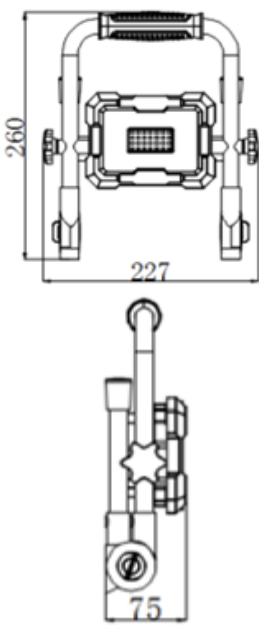
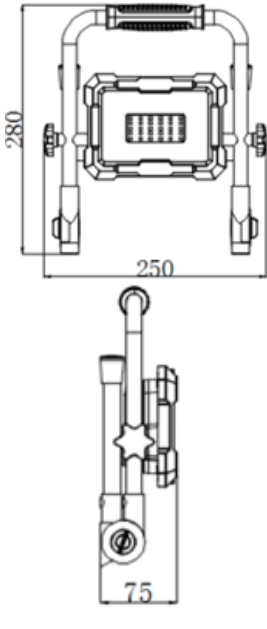
1. Projektora nie należy instalować w wilgotnym lub zimnym miejscu
2. Projektora nie należy instalować w pobliżu materiałów wybuchowych lub łatwopalnych
3. Źródła światła nie można wymienić. W przypadku usterki należy wymienić cały reflektor
4. Ten produkt nie jest zabawką. Nie zostawiaj go w rękach dziecka.
5. Urządzenie powinno być używane wyłącznie przez osoby posiadające niezbędne zdolności fizyczne, sensoryczne i umysłowe oraz posiadające niezbędną wiedzę i doświadczenie. Wszystkie inne osoby mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub kierownictwem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
6. Nigdy nie patrz bezpośrednio na oświetlenie LED
7. Nie należy modyfikować przewodu zasilającego ani wtyczki. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować porażenie prądem elektrycznym oraz ryzyko pożaru i śmierci. W razie wątpliwości należy skontaktować się z autoryzowanym elektrykiem.
8. Nigdy nie patrz bezpośrednio na źródło światła: Ryzyko uszkodzenia oczu z powodu dużej intensywności światła.
9. Nie podłączaj przewodu elektrycznego mokrymi rękami.
10. Nigdy nie zdejmować szyby ochronnej. Wymienić reflektor w przypadku pęknięcia szyby.
11. Nie zakrywaj produktu podczas użytkowania
12. NIE wlewaj do urządzenia łatwopalnego płynu.
13. NIE otwierać urządzenia, ponieważ nie ma w nim części zamiennych.
14. Po zdjęciu osłon opakowania sprawdź, czy urządzenie jest w dobrym stanie i czy nie są widoczne ślady wstrząsów.
15. Podczas transportu projektory należy obchodzić się z nimi ostrożnie.
16. Nie montować reflektora z uszkodzoną szybą, wymienić go.
17. Nie należy instalować projektora na powierzchniach narażonych na drgania.

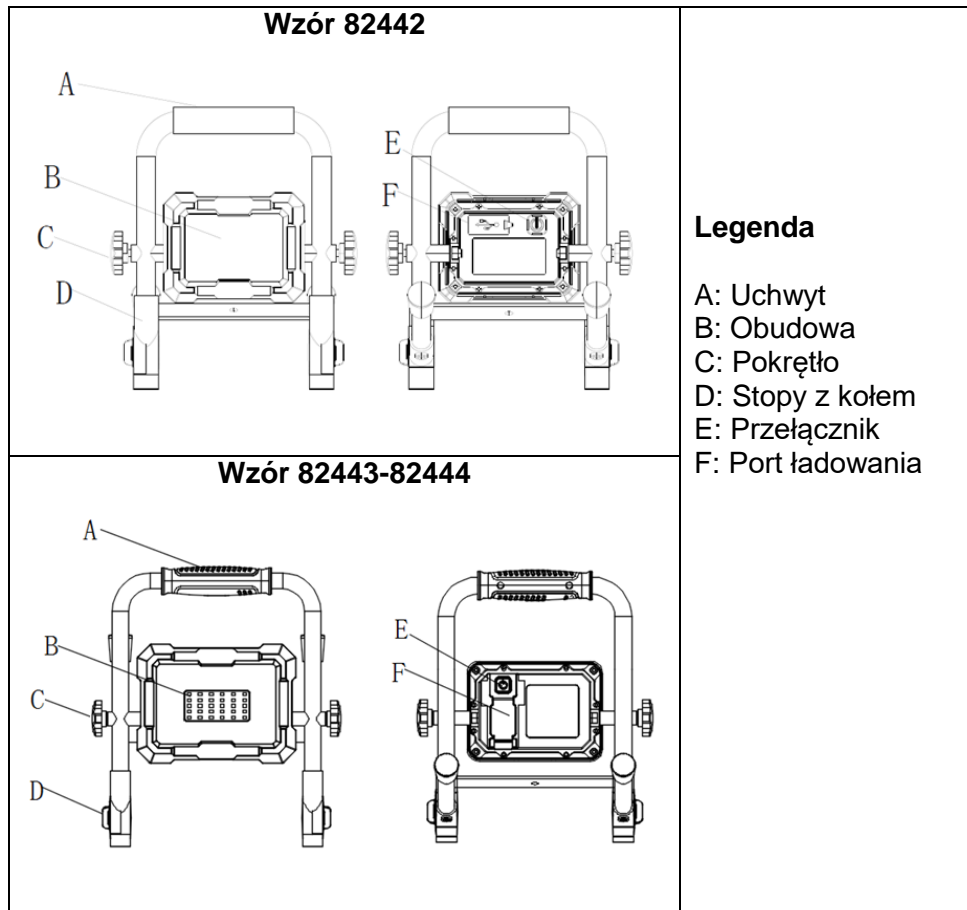
2. Przegląd

2.1. Zakres stosowania

Reflektor LED nadaje się szczególnie do profesjonalnych zadań oświetleniowych. Wysokiej jakości reflektor zapewnia równomierne oświetlenie przy maksymalnej mocy światła.


2.2. Specyfikacje techniczne


	Wzór 82442	Wzór 82443	Wzór 82444
Zasilanie	Maks. 10 w	Maks. 20 w	Maks. 30 w
Parametry elektryczne	WEJŚCIE: 5V DC/1A. WYJŚCIE: 5V DC/1A.	WEJŚCIE: 5V DC/2A. WYJŚCIE: 5V DC/1A.	WEJŚCIE: 5V DC/2A. WYJŚCIE: 5V DC/1A.
Lumenów	900 LM	1800 lm	2700 LM
Akumulator	Litowo-jonowy 3,7 V / 2200 mAh	Litowo-jonowy 3,7 V / 4400 mAh	Litowo-jonowy 3,7 V / 6600 mAh
Żywotność baterii	2,5H-3 H.	3H-4H	4H-5H
IP	IP54	IP54	IP54
Masa netto	0,7 kg.	0.9 kg.	1.1 kg.
Wymiary			



3. Ustawienia

Pokręta na projektorze umożliwiają regulację orientacji obudowy i nachylenia projektora.

Regulacja pochylenia reflektorów	
<p>Regulacja nachylenie reflektora</p> 	<p>Aby zmienić kąt nachylenia projektora, obróć 2 pokręta na nóżkach w kierunku « TO UNLOCK ».</p>  <p style="text-align: center;">« TO UNLOCK » TO LOCK</p> <p>Następnie dostosuj nachylenie. Następnie obróć 2 pokręta w położenie « TO LOCK », aby zablokować pochylenie.</p>

Regulacja nachylenia reflektora	
<p>Regulacja orientacji obudowy reflektora</p> 	<p>Aby zmienić orientację obudowy reflektora, obróć pokręta znajdujące się obok obudowy.</p>

4. Załaduj

Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj akumulator. Aby to zrobić:

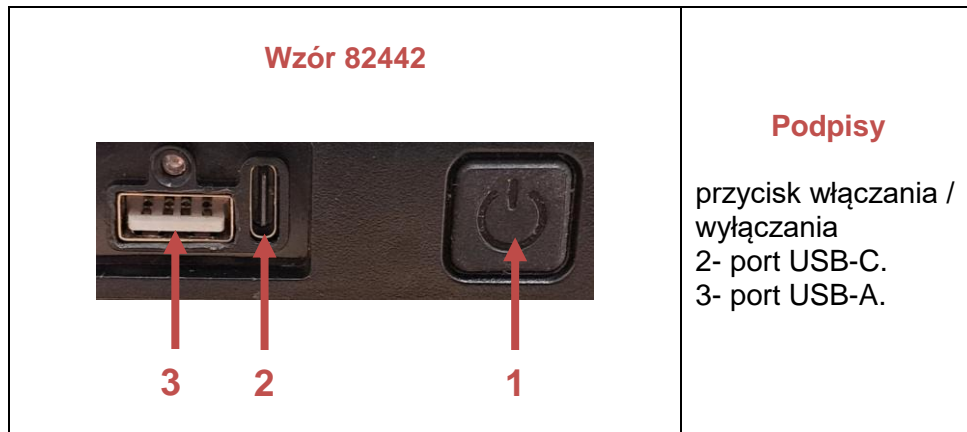
- 1- Otwórz pokrywę znajdującą się z tyłu reflektora
- 2- Włóż wtyczkę USB-C dołączonego kabla do portu USB-C.
- 3- Włóż wtyczkę USB-A do urządzenia ładującego
- 4- Wyjmij wtyczkę USB-C po zakończeniu ładowania
- 5- zamknij pokrywę

4. Wykorzystanie

Wzór 82442

Po naładowaniu akumulatora naciśnij przełącznik znajdujący się z tyłu obudowy. Projektor włączy się.

Naciśnij ponownie przełącznik, aby wyłączyć projektor.



Port USB typu A służy do obsługi funkcji Power Bank.

Wzór 82443-82444

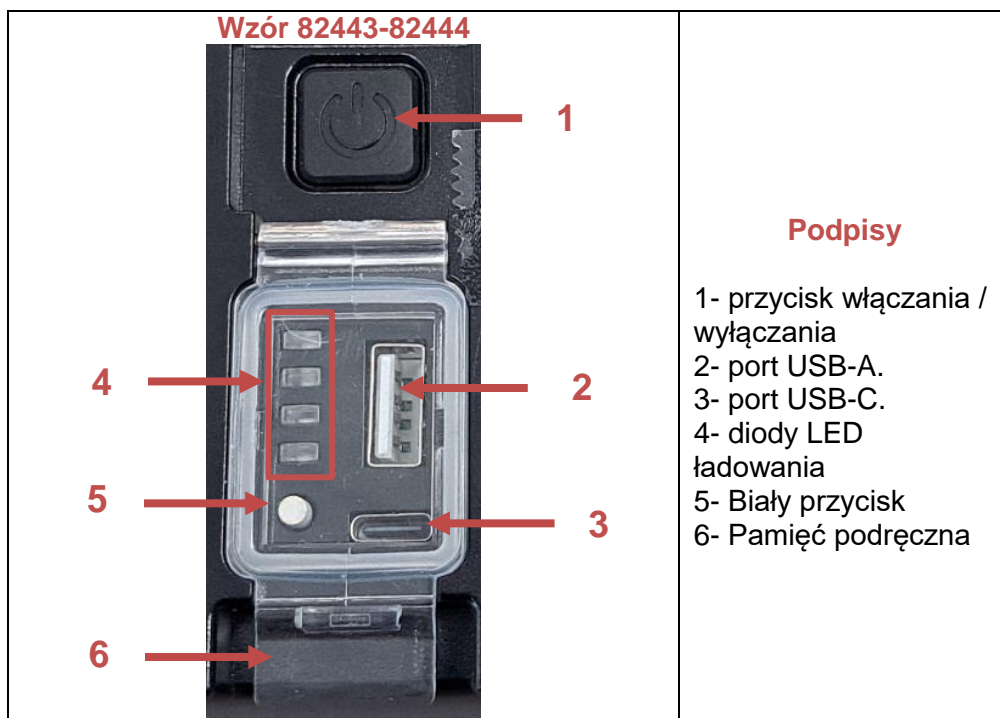
Przed pierwszym użyciem wykonaj pełne naładowanie akumulatora dzięki portom USB-A i USB-C umieszczonym z tyłu obudowy pod przezroczystą osłoną.

Po naładowaniu akumulatora naciśnij przełącznik znajdujący się z tyłu obudowy. Projektor zapala się przy pełnej mocy (=100%)

Naciśnij ponownie przełącznik, aby włączyć projektor przy 50% jego mocy.

Nacisnąć ponownie przełącznik, aby wyłączyć reflektor.

4 diody LED wskazuje poziom naładowania. Biały przycisk włącza je. Naładuj projektor, gdy tylko poziom naładowania spadnie.



Port USB typu A służy do obsługi funkcji Power Bank

5. Konserwacja

Źródło światła nie może być wymieniane, wymienić na nowy reflektor, jeśli światło nie działa.

W przypadku pęknięcia szkła lub uszkodzenia kabla zasilającego należy skontaktować się z kompetentną osobą lub dostawcą.

6. Czyszczenie

Czyszczenie obiektywów optycznych dostępnych z zewnątrz w celu optymalizacji strumienia świetlnego. Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska pracy: Wilgotne, zadymione lub szczególnie brudne środowisko może spowodować znaczne osady kurzu w układzie optycznym urządzenia.

Oczyścić zwilżoną szmatką i standardowym środkiem do czyszczenia szyb.

Zawsze ostrożnie wysuszyć części.

7. Gwarancja produktu i zgodność

Gwarancji nie można udzielić w następujących przypadkach:

Nienormalne użytkowanie, błędne manewrowanie, nieuprawniona modyfikacja, defekt w transporcie, obsłudze lub konserwacji, użycie nieoryginalnych części lub akcesoriów, prace wykonywane przez nieautoryzowany personel, brak zabezpieczenia lub urządzenia zabezpieczającego operatora, niezastosowanie się do powyższych instrukcji wyklucza maszynę z naszej gwarancji, towary podróżują na odpowiedzialność kupującego, do którego jest zobowiązany skorzystać z wszelkich środków odwoławczych wobec przewoźnika w formach prawnych i terminach. Aby uzyskać informacje na temat roszczeń gwarancyjnych, zapoznaj się z ogólnymi warunkami sprzedaży.

Ochrona środowiska:



Urządzenie zawiera wiele materiałów nadających się do recyklingu. Przypominamy, że zużytych urządzeń nie wolno mieszać z innymi odpadami. Produktów elektrycznych nie wolno wyrzucać wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Należy je poddać recyklingowi w punktach zbiórki przeznaczonych do tego celu. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub dealerem w celu uzyskania porady dotyczącej recyklingu.

1. Instruções de segurança

AVISO! Ao usar ferramentas elétricas, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos em pessoas, incluindo o seguinte.

Leia todas estas instruções antes de usar este produto e guarde estas informações

1.1. Instruções gerais

1. **Utilização num ambiente seguro:** Não deve haver risco de explosões, produtos corrosivos no ambiente circundante durante a utilização.
2. **Tenha em conta o ambiente da área de trabalho:** Não exponha o farol à chuva. Mantenha a área de trabalho bem iluminada. Não use as ferramentas do projetor na presença de líquidos ou gases inflamáveis.
3. **Mantenha uma área de trabalho limpa e ordenada:** A área de trabalho deve ser visível a partir da posição de trabalho. Áreas desarrumadas e bancadas são propensas a acidentes
4. **Proteção contra choques elétricos:** Evite o contacto corporal com superfícies aterradas ou aterradas (por exemplo, tubos, radiadores, fogões, frigoríficos).
5. **Não se incline demais:** Mantenha sempre bom apoio e equilíbrio.
6. **Fique alerta:** Concentre-se no trabalho. Bom senso. Não use a ferramenta quando estiver cansado.
7. **Verifique se há peças danificadas:** Antes de usar o produto, examine cuidadosamente o estado das peças para garantir que estão a funcionar corretamente e estão a executar a sua tarefa. Todas as peças em más condições devem ser reparadas ou substituídas por uma estação de serviço autorizada, salvo indicação em contrário neste manual de instruções.
8. **Não use o cabo/cabo em más condições:** Nunca pique o cabo/cabo para o desligar da ficha da tomada. Mantenha o cabo/cabo afastado do calor, do lubrificante e das arestas afiadas. Inspeccionar os extensores regularmente e substituir se estiverem danificados
9. **Faça a manutenção do produto com cuidado:** Verifique os cabos/cabos regularmente e peça-lhes que sejam reparados por um departamento de assistência autorizado, se estiverem danificados
10. **Confiar a reparação da ferramenta a um especialista:** Este dispositivo elétrico está em conformidade com as regras de segurança planeadas. As reparações em aparelhos elétricos efetuadas por pessoas não qualificadas representam um risco de ferimentos para o utilizador.
11. **Verifique se há peças danificadas:** Antes de usar o produto para qualquer outra finalidade, ele deve ser cuidadosamente examinado para determinar se ele funcionará corretamente e desempenhará a função pretendida. Um protetor ou qualquer outra peça danificada deve ser reparado ou substituído corretamente por um centro de assistência autorizado, salvo indicação em contrário neste manual de instruções. Substituir os interruptores defeituosos por um centro de assistência autorizado. Não use o produto se o interruptor não permitir que você mude de ligado para desligado.
12. **Aviso:** A utilização de quaisquer acessórios ou acessórios que não os recomendados neste manual de instruções pode representar um risco de ferimentos nas pessoas.

1.2. Instruções especiais

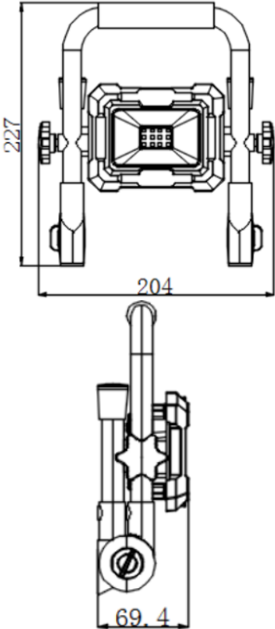
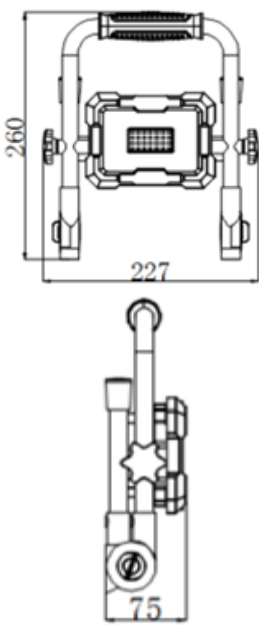
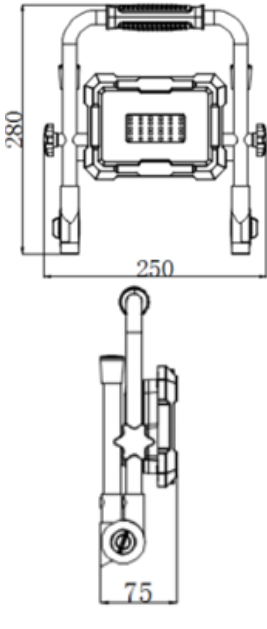
1. Não instale o projetor num local húmido ou frio
2. Não instale o projetor perto de materiais explosivos ou inflamáveis
3. A fonte de luz não pode ser substituída. Se se tornar defeituoso, o farol inteiro tem de ser substituído
4. Este produto não é um brinquedo. Não o deixe nas mãos de uma criança.
5. O aparelho só deve ser utilizado por pessoas que possuam as capacidades físicas, sensoriais e mentais necessárias e que tenham o conhecimento e a experiência necessários. Todas as outras pessoas só podem utilizar o aparelho sob a supervisão ou direção de uma pessoa responsável pela sua segurança.
6. Nunca olhe diretamente para a iluminação LED
7. Não modifique o cabo de alimentação ou a ficha. O incumprimento pode resultar em choques elétricos e risco de incêndio e morte. Em caso de dúvida, contacte o seu electricista autorizado.
8. Nunca olhe diretamente para a fonte de luz: Risco de lesões oculares devido à alta intensidade da luz.
9. Não ligue o cabo elétrico com as mãos molhadas.
10. Nunca retire o vidro de proteção. Substituir o farol se o vidro estiver partido.
11. Não cobrir o produto durante a utilização
12. NÃO deite líquido inflamável dentro da unidade.
13. NÃO abra a unidade, não há peças de substituição no interior.
14. Depois de retirar os protetores da embalagem, verifique se o aparelho está em bom estado e se não existem marcas de choque visíveis.
15. Manuseie os projetores com cuidado durante o transporte.
16. Não instale o farol com um vidro danificado, substitua-o.
17. Não instale o projetor em superfícies sujeitas a vibrações.

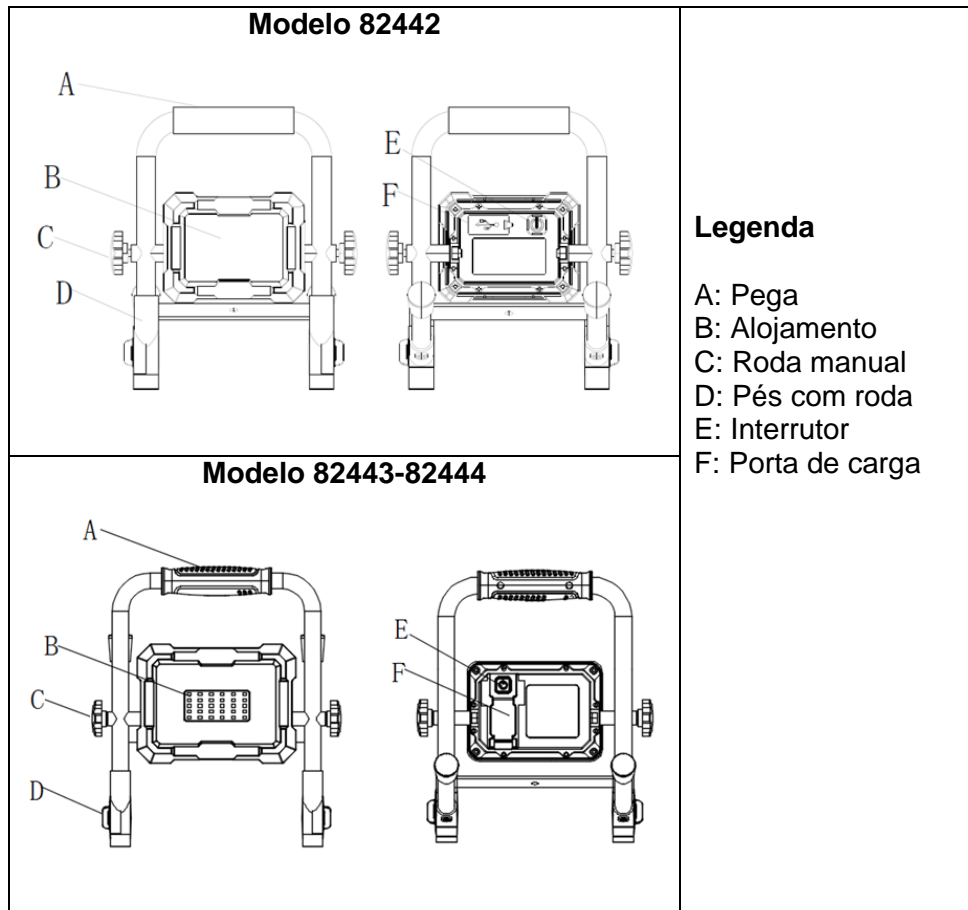
2. Visão geral

2.1. Âmbito de aplicação

O projetor LED é particularmente adequado para tarefas de iluminação profissional. O refletor de alta qualidade garante uma iluminação uniforme com a máxima emissão de luz.



2.2. Especificações técnicas


	Modelo 82442	Modelo 82443	Modelo 82444
Potência	10 W Max	20 W, máximo	30 W Max
Parâmetros elétricos	ENTRADA: 5 V DC/1 A. SAÍDA: 5 V DC/1 A.	ENTRADA: 5 V DC/2 A. SAÍDA: 5 V DC/1 A.	ENTRADA: 5 V DC/2 A. SAÍDA: 5 V DC/1 A.
Lúmen	900 LM	1800 Lm	2700 LM
Bateria	Iões de lítio 3.7V/2200mAh	Iões de lítio 3.7V/4400mAh	Iões de lítio 3.7V/6600mAh
Vida útil da bateria	2,5H-3H.	3H-4H	4H-5H
IP	IP54	IP54	IP54
Peso líquido	0,7 kg	0,9 kg	1,1 kg
Dimensões			



3. Definições

Os botões no projetor permitem ajustar a orientação da caixa e a inclinação do projetor.

Regulação da inclinação dos faróis	
<p>Ajuste a inclinação do farol</p> 	<p>Para alterar o ângulo de inclinação do projetor, rode os 2 botões nos pés na direção de « TO UNLOCK ».</p>  <p>« TO UNLOCK » TO LOCK</p> <p>Em seguida, ajuste a inclinação. Em seguida, rode os 2 botões para « TO LOCK » para bloquear a inclinação.</p>

Ajustar a inclinação do farol	
<p>Ajustar a orientação do alojamento do farol</p> 	<p>Para alterar a orientação do alojamento do farol, rode os botões localizados ao lado do alojamento.</p>

4. Carga

Carregue totalmente a bateria antes da primeira utilização. Para fazer isto:

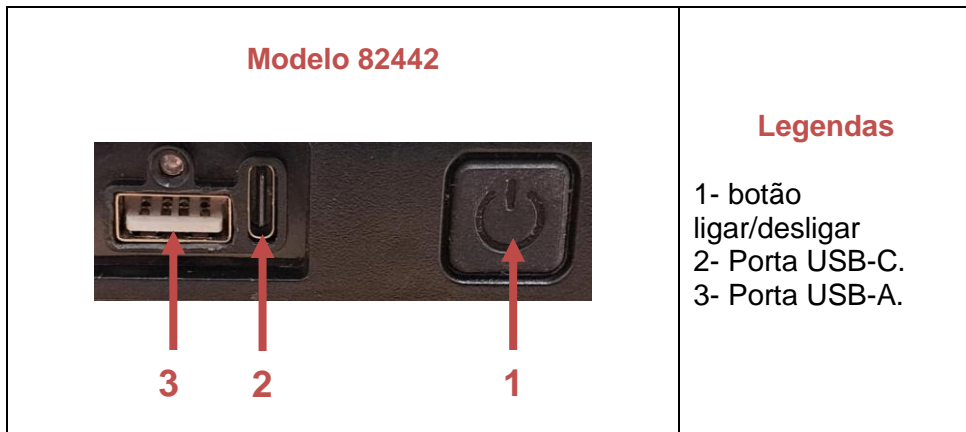
- 1- Abra a tampa localizada na parte de trás do farol
- 2- Insira a ficha USB-C do cabo fornecido na porta USB-C.
- 3- Insira a ficha USB-A num dispositivo de carregamento
- 4- Remova a ficha USB-C no final do carregamento
- 5- feche a tampa

4. Utilização

Modelo 82442

Assim que a bateria estiver carregada, prima o interruptor localizado na parte de trás da caixa. O projetor liga-se.

Prima novamente o botão para desligar o projetor.



A porta USB Tipo A é usada para a função Power Bank.

Modelo 82443-82444

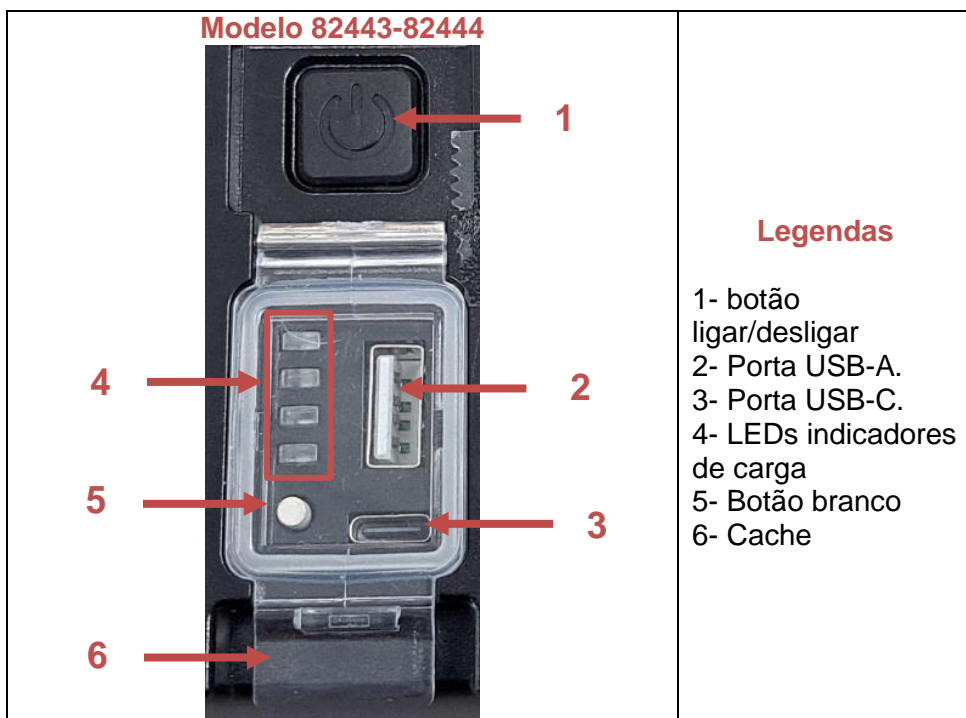
Execute uma carga completa da bateria antes da primeira utilização graças às portas USB-A e USB-C localizadas na parte de trás da caixa sob uma tampa transparente.

Assim que a bateria estiver carregada, prima o interruptor localizado na parte de trás da caixa. O projetor acende-se a toda a potência (100%)

Prima novamente o botão para ligar o projetor a 50% da sua energia.

Prima novamente o interruptor para desligar o farol.

4 LEDs indicam o nível de carga. Um botão branco liga-os. Recarregue o projetor assim que a carga se tornar baixa.



A porta USB Tipo A é usada para a função Power Bank

5. Manutenção

A fonte de luz não pode ser substituída, substituir por um farol novo se a luz já não funcionar.

Em caso de quebra de vidro ou danos no cabo de alimentação, contacte uma pessoa competente ou o seu fornecedor.

6. Limpeza

Limpar lentes óticas acessíveis externamente para otimizar a emissão de luz. A frequência da limpeza depende do ambiente operacional: Ambientes húmidos, fumados ou particularmente sujos podem causar depósitos significativos de pó no sistema ótico do dispositivo.

Limpar com um pano humedecido e um produto de limpeza de vidro padrão.

Secar sempre as peças com cuidado.

7. Garantia e conformidade do produto

A garantia não pode ser concedida após:

Utilização anormal, manobras erróneas, modificação não autorizada, defeito no transporte, manipulação ou manutenção, utilização de peças ou acessórios não originais, trabalho realizado por pessoal não autorizado, falta de proteção ou dispositivo de segurança para o operador, o não cumprimento das instruções acima mencionadas exclui a sua máquina da nossa garantia, as mercadorias viajam sob a responsabilidade do comprador a quem compete exercer qualquer recurso contra a transportadora nos formulários e prazos legais. Por favor, consulte os nossos Termos e Condições Gerais de Venda para obter reclamações ao abrigo da garantia.

Proteção ambiental:



O seu dispositivo contém muitos materiais recicláveis.

Lembramos que os aparelhos usados não devem ser misturados com outros resíduos. Os produtos elétricos não devem ser eliminados com resíduos domésticos. Recicle-os nos pontos de recolha fornecidos para o efeito. Contacte as autoridades locais ou o seu concessionário para aconselhamento sobre reciclagem.

1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων, πρέπει πάντα να τηρούνται οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού ατόμων, συμπεριλαμβανομένων των εξής.

Διαβάστε όλες αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν και αποθηκεύστε αυτές τις πληροφορίες

1.1. ΓΕΝΙΚΕΣ οδηγίες

1. **Χρήση σε ασφαλές περιβάλλον:** Δεν πρέπει να υπάρχει κίνδυνος εκρήξεων, διαβρωτικών προϊόντων στο περιβάλλον κατά τη διάρκεια της χρήσης.
2. **Λάβετε υπόψη το περιβάλλον του χώρου εργασίας:** Μην εκθέτετε τον προβολέα σε βροχή. Διατηρήστε το χώρο εργασίας καλά φωτισμένο. Μην χρησιμοποιείτε τα εργαλεία του προβολέα παρουσία εύφλεκτων υγρών ή αερίων.
3. **Διατηρήστε μια καθαρή και ομαλή περιοχή εργασίας:** Ο χώρος εργασίας πρέπει να είναι ορατός από τη θέση εργασίας. Οι ακατάστατοι χώροι και οι πάγκοι εργασίας είναι επιρρεπείς σε ατυχήματα
4. **Προστασία από ηλεκτροπληξία:** Αποφύγετε τη σωματική επαφή με γειωμένες ή γειωμένες επιφάνειες (π.χ. σωλήνες, καλοριφέρ, σόμπες, ψυγεία).
5. **Μην κλίνετε πάρα πολύ:** Διατηρήστε την καλή υποστήριξη και την ισορροπία ανά πάσα στιγμή.
6. **Μείνετε σε εγρήγορση:** Επικεντρωθείτε στην εργασία. Χρησιμοποιήστε καλή κρίση. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι.
7. **Ελέγξτε για κατεστραμμένα εξαρτήματα:** Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, εξετάστε προσεκτικά την κατάσταση των εξαρτημάτων για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν σωστά και εκτελούν την εργασία τους. Τυχόν εξαρτήματα σε κακή κατάσταση πρέπει να επισκευάζονται ή να αντικαθίστανται από εξουσιοδοτημένο σταθμό σέρβις, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
8. **Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο/καλώδιο σε κακές συνθήκες:** Μην τραντάζετε ποτέ το καλώδιο/καλώδιο για να το αποσυνδέσετε από το βύσμα εξόδου ρεύματος. Κρατήστε το καλώδιο/το καλώδιο μακριά από τη θερμότητα, το λιπαντικό και τις αιχμηρές άκρες. Επιθεωρείτε τακτικά τα μέσα επέκτασης και αντικαταστήστε τα εάν έχουν υποστεί ζημιά
9. **Διατηρήστε το προϊόν προσεκτικά:** Επιθεωρήστε τα καλώδια/τα καλώδια τακτικά και αναθέστε την επισκευή τους σε εξουσιοδοτημένο τμήμα σέρβις εάν έχουν υποστεί ζημιά
10. **Αναθέστε την επισκευή του εργαλείου σε έναν ειδικό:** Αυτή η ηλεκτρική συσκευή συμμορφώνεται με τους προγραμματισμένους κανόνες ασφαλείας. Οι επισκευές ηλεκτρικών συσκευών που πραγματοποιούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ενέχουν κίνδυνο τραυματισμού του χρήστη.
11. **Ελέγξτε για κατεστραμμένα εξαρτήματα:** Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για οποιονδήποτε άλλο σκοπό, θα πρέπει να εξεταστεί προσεκτικά για να διαπιστωθεί ότι θα λειτουργήσει σωστά και θα εκτελέσει την προβλεπόμενη λειτουργία του. Ένα προστατευτικό ή οποιοδήποτε άλλο κατεστραμμένο εξάρτημα πρέπει να επισκευάζεται ή να αντικαθίσταται σωστά από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών. Αντικαταστήστε τους ελαττωματικούς διακόπτες με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν ο διακόπτης δεν σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε τη συσκευή στη θέση απενεργοποίησης.
12. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η χρήση οποιωνδήποτε παρελκομένων ή προσαρτώμενων εξαρτημάτων εκτός από αυτά που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών ενδέχεται να ενέχει κίνδυνο τραυματισμού ατόμων.

1.2. ΕΙΔΙΚΕΣ οδηγίες

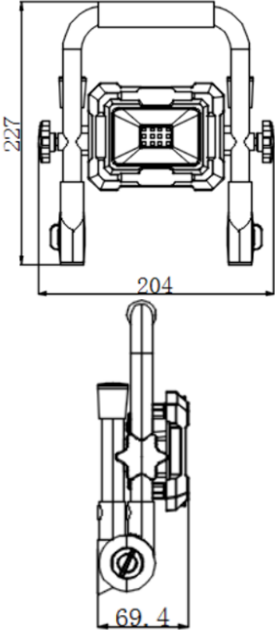
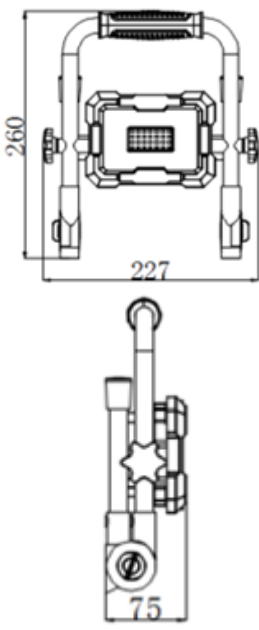
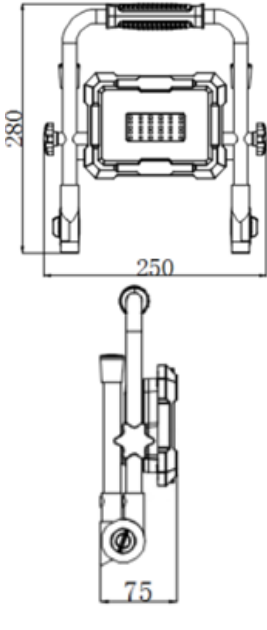
1. Μην τοποθετείτε τον προβολέα σε υγρό ή κρύο μέρος
2. Μην τοποθετείτε τον προβολέα κοντά σε εκρηκτικά ή εύφλεκτα υλικά
3. Η πηγή φωτός δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν η βλάβη γίνει ελαττωματική, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρος ο προβολέας
4. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Μην το αφήνετε στα χέρια ενός παιδιού.
5. Η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από άτομα που διαθέτουν τις απαραίτητες σωματικές, αισθητηριακές και διανοητικές ικανότητες και έχουν τις απαραίτητες γνώσεις και εμπειρία. Όλα τα άλλα άτομα επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή μόνο υπό την επίβλεψη ή την καθοδήγηση ενός ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
6. Μην κοιτάτε ποτέ απευθείας το φωτισμό LED
7. Μην τροποποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα. Η μη συμμόρφωση μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία και κίνδυνο πυρκαγιάς και θανάτου. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο σας.
8. Μην κοιτάτε ποτέ απευθείας την πηγή φωτός: Κίνδυνο τραυματισμού των ματιών λόγω υψηλής έντασης φωτός.
9. Μην συνδέετε το ηλεκτρικό καλώδιο με βρεγμένα χέρια.
10. Μην αφαιρείτε ποτέ το προστατευτικό τζάμι. Αντικαταστήστε τον προβολέα, εάν το τζάμι είναι σπασμένο.
11. Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη χρήση
12. ΜΗΝ ρίχνετε εύφλεκτο υγρό μέσα στη μονάδα.
13. ΜΗΝ ανοίγετε τη μονάδα, δεν υπάρχουν ανταλλακτικά μέσα.
14. Μετά την αφαίρεση των προστατευτικών συσκευασίας, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σε καλή κατάσταση και ότι δεν υπάρχουν σημάδια ηλεκτροσόκ.
15. Παρακαλούμε να χειρίζεστε τους βιντεοπροβολείς με προσοχή κατά τη μεταφορά.
16. Μην τοποθετείτε τον προβολέα με κατεστραμμένο παράθυρο, αντικαταστήστε τον.
17. Μην τοποθετείτε τον προβολέα σε επιφάνειες που υπόκεινται σε κραδασμούς.

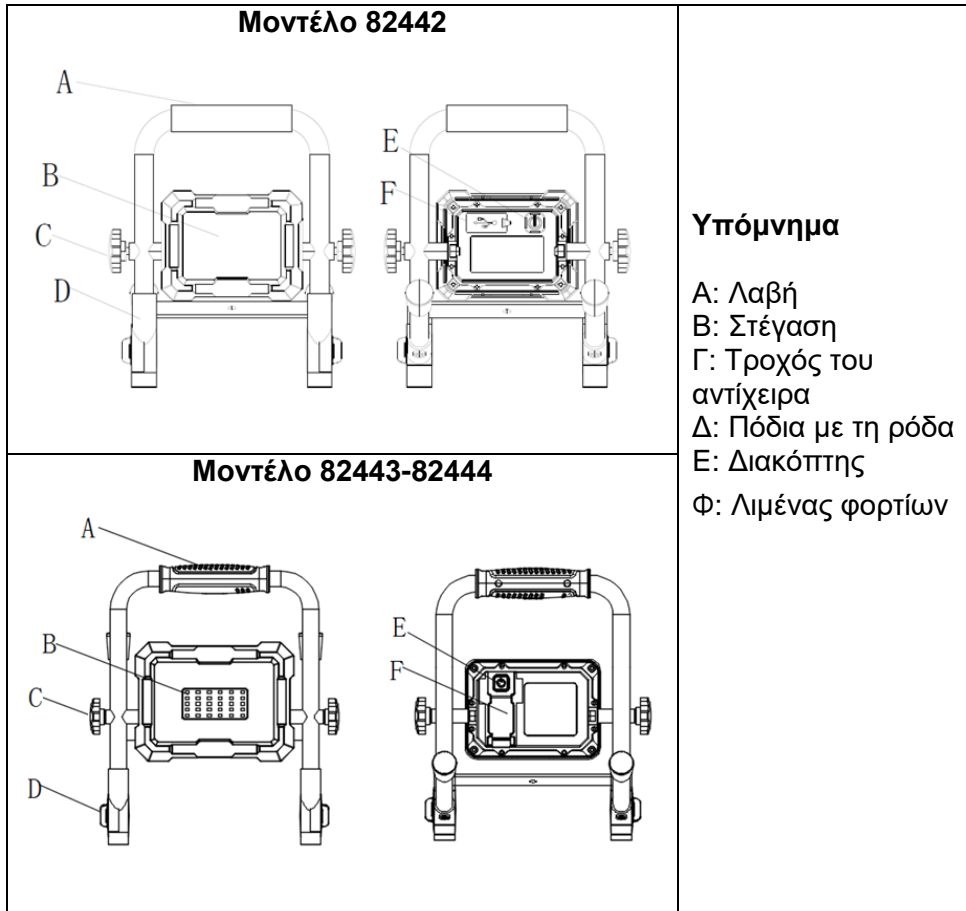
2. Επισκόπηση

2.1. Πεδίο εφαρμογής

Ο προβολέας LED είναι ιδιαίτερα κατάλληλος για επαγγελματικές εργασίες φωτισμού. Ο υψηλής ποιότητας ανακλαστήρας εξασφαλίζει ομοιόμορφο φωτισμό με μέγιστη απόδοση φωτός.

2.2. Τεχνικές προδιαγραφές


	Μοντέλο 82442	Μοντέλο 82443	Μοντέλο 82444
Ισχύς	10W μέγ	20W μέγ	30W μέγ
Ηλεκτρικές παράμετροι	ΕΙΣΑΓΩΓΗ: 5V ΣΥΝΕΧΕΣ ΡΕΥΜΑ/1Α. ΠΑΡΑΓΩΓΗ: 5V ΣΥΝΕΧΕΣ ΡΕΥΜΑ/1Α.	ΕΙΣΑΓΩΓΗ: 5V ΣΥΝΕΧΕΣ ΡΕΥΜΑ/2Α. ΠΑΡΑΓΩΓΗ: 5V ΣΥΝΕΧΕΣ ΡΕΥΜΑ/1Α.	ΕΙΣΑΓΩΓΗ: 5V ΣΥΝΕΧΕΣ ΡΕΥΜΑ/2Α. ΠΑΡΑΓΩΓΗ: 5V ΣΥΝΕΧΕΣ ΡΕΥΜΑ/1Α.
Αυλού	900 LM	1800Lm	2700 LM
Μπαταρία	Li-ion 3,7V/2200mAh	Li-ion 3,7V/4400mAh	Li-ion 3,7V/6600mAh
Διάρκεια ζωής μπαταρίας	2,5H-3H.	3H-4H	4H-5H
IP (IP	IP54	IP54	IP54
Καθαρό βάρος	0,7kg	0,9 kg	1,1 kg
Διαστάσεις			



3. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Τα κουμπιά στον προβολέα σας επιτρέπουν να ρυθμίσετε τον προσανατολισμό του περιβλήματος και την κλίση του προβολέα.

Ρύθμιση κλίσης προβολέα	
<p>Ρύθμιση την κλίση του προβολέα</p> 	<p>Για να αλλάξετε τη γωνία κλίσης του προβολέα, γυρίστε τα 2 κουμπιά στα πόδια προς « TO UNLOCK ».</p>  <p>« TO UNLOCK » TO LOCK</p> <p>Στη συνέχεια, ρυθμίστε την κλίση. Στη συνέχεια, γυρίστε τα 2 κουμπιά στο « TO LOCK » για να κλειδώσετε την κλίση.</p>

Ρύθμιση της κλίσης της μονάδας προβολών	
<p>Ρύθμιση του προσανατολισμού του περιβλήματος των προβολέων</p> 	<p>Για να αλλάξετε τον προσανατολισμό του περιβλήματος των προβολέων, γυρίστε τα κουμπιά που βρίσκονται δίπλα στο περίβλημα.</p>

4. Φόρτωση

Φορτίστε πλήρως την μπαταρία πριν από την πρώτη χρήση. Για να το κάνετε αυτό:

- 1- Ανοίξτε το κάλυμμα που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προβολέα
- 2- Τοποθετήστε το βύσμα USB-C του παρεχόμενου καλωδίου στη θύρα USB-C.
- 3- Τοποθετήστε το βύσμα USB-A σε μια συσκευή φόρτισης
- 4- Αφαιρέστε το βύσμα στο τέλος της φόρτισης
- 5- κλείστε το κάλυμμα

4. Χρησιμοποίηση

Μοντέλο 82442

Μόλις φορτιστεί η μπαταρία, πατήστε το διακόπτη που βρίσκεται στο πίσω μέρος της θήκης. Ο προβολέας ενεργοποιείται.

Πατήστε ξανά το διακόπτη για να απενεργοποιήσετε τον προβολέα.



Η θύρα USB Type A χρησιμοποιείται για τη λειτουργία PowerBank.

Μοντέλο 82443-82444

Εκτελέστε πλήρη φόρτιση της μπαταρίας πριν από την πρώτη χρήση χάρη στις θύρες USB-A και USB-C που βρίσκονται στο πίσω μέρος της θήκης κάτω από ένα διαφανές κάλυμμα.

Μόλις φορτιστεί η μπαταρία, πατήστε το διακόπτη που βρίσκεται στο πίσω μέρος της θήκης. Ο προβολέας ανάβει με πλήρη ισχύ (=100%)

Πατήστε ξανά το διακόπτη για να ενεργοποιήσετε τον προβολέα στο 50% της ισχύος του.

Πατήστε ξανά το διακόπτη για να απενεργοποιήσετε τον προβολέα.

4 ενδεικτικές λυχνίες LED υποδεικνύουν το επίπεδο φόρτισης. Ένας λευκός πιεστικός διακόπτης τους ενεργοποιεί. Επαναφορτίστε τον προβολέα μόλις η φόρτιση γίνει χαμηλή.



Η θύρα USB Type A χρησιμοποιείται για τη λειτουργία Power Bank.

5. Συντήρηση

Η πηγή φωτός δεν μπορεί να αντικατασταθεί, αντικαταστήστε με έναν νέο προβολέα, εάν το φως δεν λειτουργεί πλέον.

Σε περίπτωση θραύσης ή βλάβης του καλωδίου τροφοδοσίας, επικοινωνήστε με ένα αρμόδιο άτομο ή τον προμηθευτή σας.

6. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Καθαρίστε τους εξωτερικά προσβάσιμους οπτικούς φακούς για να βελτιστοποιήσετε την απόδοση του φωτός. Η συχνότητα καθαρισμού εξαρτάται από το περιβάλλον λειτουργίας: Τα υγρά, καπνιζόμενα ή ιδιαίτερα βρώμικα περιβάλλοντα μπορούν να προκαλέσουν σημαντικές εναποθέσεις σκόνης στο οπτικό σύστημα της συσκευής.

Καθαρίστε με ένα βρεγμένο πανί και ένα τυπικό καθαριστικό τζαμιών.

Στεγνώνετε πάντα προσεκτικά τα εξαρτήματα.

7. Εγγύηση και συμμόρφωση προϊόντων

Η εγγύηση δεν μπορεί να χορηγηθεί ως εξής:

Μη φυσιολογική χρήση, λανθασμένοι ελιγμοί, μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση, ελάττωμα στη μεταφορά, το χειρισμό ή τη συντήρηση, χρήση μη γνήσιων εξαρτημάτων ή παρελκομένων, εργασία που εκτελείται από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό, έλλειψη προστασίας ή διάταξης ασφαλείας για το χειριστή, η μη συμμόρφωση με τις παραπάνω οδηγίες αποκλείει το μηχανήμα σας από την εγγύησή μας, τα εμπορεύματα ταξιδεύουν υπό την ευθύνη του αγοραστή στον οποίο είναι να ασκήσει οποιαδήποτε προσφυγή κατά του μεταφορέα στις νομικές μορφές και προθεσμίες. Παρακαλούμε ανατρέξτε στους Γενικούς Όρους και προϋποθέσεις πώλησης για αξιώσεις εγγύησης.

Προστασία του περιβάλλοντος:



Η συσκευή σας περιέχει πολλά ανακυκλώσιμα υλικά.

ΣΑΣ υπενθυμίζουμε ότι οι χρησιμοποιημένες συσκευές δεν πρέπει να αναμιγνύονται με άλλα απόβλητα. Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε να τα ανακυκλώσετε στα σημεία συλλογής που προβλέπονται για το σκοπό αυτό. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον αντιπρόσωπο για συμβουλές

ανακύκλωσης.